

EL

EL

EL



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, ...

Σχέδιο

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ (ΕΚ) αριθ. .../...

της [...]

για την αδειοδότηση και την ιατρική πιστοποίηση ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας

(Κείμενο που αφορά τον ΕΟΧ)

Σχέδιο

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ (ΕΚ) αριθ. .../...

της [...]

για την αδειοδότηση και την ιατρική πιστοποίηση ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας

(Κείμενο που αφορά τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Λαμβάνοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως του άρθρου 100(2) αυτής,

Λαμβάνοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Φεβρουαρίου 2008 σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων στο πεδίο της πολιτικής αεροπορίας και την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας, κατ' ανάκληση της οδηγίας 91/670/ΕΟΚ, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 και της οδηγίας 2004/36/ΕΚ¹, ως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1108/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2009 σε τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 στον τομέα των αεροδρομίων, της διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας και των υπηρεσιών αεροναυτιλίας και κατ' ανάκληση της οδηγίας 2006/23/ΕΚ², και ιδίως του άρθρου 8γ(10) αυτής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1108/2009 στον τομέα των αεροδρομίων, της διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας και των υπηρεσιών αεροναυτιλίας κατ' ανάκληση της οδηγίας 2006/23/ΕΚ (εφεξής: «Βασικός κανονισμός»), καθώς και η νέα νομοθεσία του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού ΙΙ³ απαιτούν τη θέσπιση λεπτομερέστερων κανόνων εφαρμογής, ιδίως όσον αφορά στην αδειοδότηση των ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας, προκειμένου να διατηρηθεί ένα υψηλό ενιαίο επίπεδο ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας στην Ευρώπη, να επιτευχθούν τα υψηλότερα δυνατά πρότυπα ευθύνης και επάρκειας, να βελτιωθεί η διαθεσιμότητα ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας και να προαχθεί η αμοιβαία αναγνώριση των αδειών, ενώ επιδιώκεται ο στόχος μιας γενικής βελτίωσης της ασφάλειας της εναέριας κυκλοφορίας και της επάρκειας του προσωπικού.

¹ ΕΕ L 79, 19.3.2008, σ. 1.

² ΕΕ L 309, 19.3.2008, σ. 51.

³ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1070/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 549/2004, (ΕΚ) αριθ. 550/2004, (ΕΚ) αριθ. 551/2004 και (ΕΚ) αριθ. 552/2004, με στόχο τη βελτίωση της απόδοσης και της βιωσιμότητας του ευρωπαϊκού συστήματος αεροπορίας (ΕΕ L 300, της 14.11.2009, σ. 34).

- (2) Ο Βασικός κανονισμός καθορίζει τις κοινές βασικές απαιτήσεις, προκειμένου να επιτευχθεί η διατήρηση υψηλού και ομοιόμορφου επιπέδου ασφάλειας και προστασίας του περιβάλλοντος για την πολιτική αεροπορία. Απαιτεί από την Επιτροπή να υιοθετήσει τους απαραίτητους κανόνες εφαρμογής, ώστε να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή τους. Καθιερώνει τον «Ευρωπαϊκό Οργανισμό Ασφάλειας της Αεροπορίας» (εφεξής «ο Οργανισμός») για να επικουρεί την Επιτροπή κατά τη διαδικασία ανάπτυξης των εν λόγω κανόνων εφαρμογής.
- (3) Είναι απαραίτητη η υιοθέτηση κοινών τεχνικών απαιτήσεων και διοικητικών διαδικασιών για την αδειοδότηση και ιατρική πιστοποίηση των ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας, συμφώνως προς τις διατάξεις του Βασικού κανονισμού. Οι εν λόγω απαιτήσεις και διαδικασίες οφείλουν να καθορίζουν επακριβώς τους όρους για την έκδοση, διατήρηση, τροποποίηση, αναστολή ή ανάκληση των κατάλληλων αδειών και πιστοποιητικών.
- (4) Η εισαγωγή κοινοτικής άδειας μέσω οδηγίας έχει αποδειχθεί επιτυχημένο εργαλείο αναγνώρισης του ειδικού ρόλου που διαδραματίζουν οι ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας στην ασφαλή παροχή υπηρεσιών ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας. Η καθιέρωση κοινοτικών προτύπων επάρκειας έχει μειώσει τον κατακερματισμό στον τομέα αυτό, διασφαλίζοντας αποδοτικότερη οργάνωση των εργασιών στο πλαίσιο της αυξανόμενης τοπικής συνεργασίας μεταξύ των φορέων παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας. Ως εκ τούτου, η διατήρηση και η ενίσχυση του κοινού συστήματος χορήγησης αδειών για ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση αποτελεί ουσιαστικό στοιχείο του ευρωπαϊκού συστήματος ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας.
- (5) Η οδηγία 2006/23/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 5ης Απριλίου 2006 για κοινοτική άδεια εναέριας κυκλοφορίας⁴ έχει ανακληθεί, χωρίς να θίγεται εξ αυτού η πιστοποίηση ή η αδειοδότηση προσώπων και φορέων που έχουν ήδη πραγματοποιηθεί συμφώνως προς την εν λόγω οδηγία.
- (6) Προκειμένου να είναι συμβατές με το ευρωπαϊκό κανονιστικό σύστημα ασφαλείας, οι διατάξεις της οδηγίας θα πρέπει να μεταφερθούν σε έναν κανονισμό της Επιτροπής, ούτως ώστε να διασφαλιστεί ένα κοινό και ενιαίο επίπεδο ασφάλειας. Αυτό θα συμβάλει επίσης αλλά και θα ενισχύσει την αμοιβαία αναγνώριση των αδειών.
- (7) Οι απαιτήσεις του εν λόγω κανονισμού θα πρέπει να αντικατοπτρίζουν την εξέλιξη της τεχνολογίας, συμπεριλαμβανομένων των βέλτιστων πρακτικών και της επιστημονικής και τεχνικής προόδου, στον τομέα της κατάρτισης των ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας. Θα πρέπει αρχικά να αναπτυχθούν με βάση τις διατάξεις της εν λόγω οδηγίας και θα πρέπει να παρέχουν στα κράτη μέλη τη δυνατότητα μιας κοινής μεταφοράς των προτύπων και συνιστώμενων πρακτικών που προβλέπονται στη Σύμβαση περί Διεθνούς Πολιτικής Αεροπορίας, που υπογράφηκε στο Σικάγο την 7η Δεκεμβρίου 1944 και στις Κανονιστικές Απαιτήσεις Ασφάλειας που έχουν εκδοθεί από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια της Αεροναυτιλίας (Eurocontrol), ο οποίος δημιουργήθηκε με τη Διεθνή Σύμβαση της 13ης Δεκεμβρίου 1960.

⁴ EE L 114, της 27.4.2006, σ. 22.

- (8) Η ανάγκη διασφάλισης ομοιομορφίας στην εφαρμογή κοινών απαιτήσεων αδειοδότησης και ιατρικής πιστοποίησης των ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας προϋποθέτει την τήρηση κοινών διαδικασιών από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και, κατά περίπτωση, αξιολόγηση από πλευράς του Οργανισμού της συμμόρφωσης προς τις εν λόγω απαιτήσεις. Ο Οργανισμός θα πρέπει να αναπτύξει προδιαγραφές πιστοποίησης, αποδεκτά μέσα συμμόρφωσης και υλικό καθοδήγησης, προκειμένου να διευκολυνθεί η απαραίτητη κανονιστική ομοιομορφία.
- (9) Τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά της εναέριας κυκλοφορίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση καθιστούν αναγκαία την εισαγωγή και αποτελεσματική εφαρμογή κοινών προτύπων επάρκειας για τους ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας που απασχολούνται από φορείς παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας που παρέχουν υπηρεσίες ATM / ANS στο κοινό.
- (10) Τα κράτη μέλη, ωστόσο, οφείλουν, στο μέτρο του δυνατού, να εξασφαλίζουν ότι οι υπηρεσίες που παρέχονται ή καθίστανται διαθέσιμες στο κοινό από στρατιωτικό προσωπικό προσφέρουν ένα επίπεδο ασφάλειας τουλάχιστον ισοδύναμο με το επίπεδο που προβλέπεται από τις βασικές απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα Vb του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη δύνανται επίσης να αποφασίσουν να εφαρμόσουν τις αρχές αυτού του κανονισμού στο στρατιωτικό προσωπικό τους που παρέχει υπηρεσίες στο κοινό, ως αναφέρεται στο άρθρο 1(2)(γ) του εν λόγω κανονισμού.
- (11) Οι αρχές που διενεργούν την εποπτεία και την επαλήθευση της συμμόρφωσης θα πρέπει να είναι επαρκώς ανεξάρτητες από τους φορείς παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας και τους φορείς κατάρτισης. Οι αρχές πρέπει επίσης να παραμένουν ικανές να εκτελούν αποτελεσματικά τα καθήκοντά τους. Η αρμόδια αρχή που έχει ορισθεί για το σκοπό του παρόντος κανονισμού δύναται να είναι ο ίδιος φορέας ή φορείς που ορίζονται ή θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 10ης Μαρτίου 2004 για τον καθορισμό του πλαισίου για τη δημιουργία του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού⁵, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1070/2009. Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας θα πρέπει να ενεργεί, για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ως αρμόδια αρχή για την έκδοση και την ανανέωση των πιστοποιητικών των οργανισμών κατάρτισης ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας που ευρίσκονται εκτός της επικράτειας των κρατών μελών και, κατά περίπτωση, του προσωπικού τους.
- (12) Η παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας απαιτεί προσωπικό με υψηλή εξειδίκευση, του οποίου η επάρκεια δύναται να αποδειχθεί με διάφορα μέσα. Για τον έλεγχο εναέριας κυκλοφορίας, το ενδεδειγμένο μέσο είναι η διατήρηση ενός κοινού συστήματος χορήγησης αδειών για ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, οι οποίες θα θεωρούνται ως ένα είδος διπλώματος μεμονωμένα για κάθε ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας. Η ειδικότητα που αναγράφεται στην άδεια δηλώνει τον τύπο υπηρεσίας εναέριας κυκλοφορίας που είναι ικανός να παρέχει ο ελεγκτής εναέριας κυκλοφορίας. Ταυτόχρονα, οι καταχωρίσεις που περιλαμβάνονται στην άδεια αντικατοπτρίζουν τόσο τις ειδικές ικανότητες του ελεγκτή όσο και την εξουσιοδότηση από τις εποπτικές αρχές για παροχή υπηρεσιών σε συγκεκριμένο τομέα ή ομάδα τομέων. Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο οι αρχές θα πρέπει να είναι σε θέση να αξιολογούν την επάρκεια των ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας, όταν εκδίδουν άδειες ή παρατείνουν την ισχύ των καταχωρίσεων. Οι αρμόδιες αρχές πρέπει επίσης να είναι σε θέση να αναστέλλουν την άδεια, τις ειδικότητες ή τις καταχωρίσεις, όπου υπάρχουν αμφιβολίες σχετικά με την επάρκεια.

⁵ EE L 96, της 31.3.2004, σ. 10.

- (13) Αναγνωρίζοντας την ανάγκη να ενισχυθεί περαιτέρω η νοοτροπία της ασφάλειας, ιδίως με την ενσωμάτωση αξιόπιστου μηχανισμού αναφοράς συμβάντων και Νοοτροπίας Δικαίου προκειμένου τα συμβάντα να γίνονται διδάγματα, ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να δημιουργεί αυτόματη σύνδεση μεταξύ ενός συμβάντος και της αναστολής της άδειας, της ειδικότητας ή της καταχώρισης. Η ανάκληση μιας άδειας θα πρέπει να θεωρείται ως το έσχατο μέσο για ακραίες περιπτώσεις.
- (14) Προκειμένου να ενισχυθεί η εμπιστοσύνη κάθε κράτους μέλους στα συστήματα αδειοδότησης των άλλων κρατών μελών, κρίνεται απολύτως απαραίτητη η θέσπιση κοινών κανόνων σχετικά με την απόκτηση και τη διατήρηση αδειών. Είναι επομένως σημαντική, με σκοπό να εξασφαλιστεί το ανώτατο δυνατό επίπεδο ασφάλειας, η θέσπιση ενιαίων απαιτήσεων όσον αφορά την εκπαίδευση, τα προσόντα, την επάρκεια και την πρόσβαση στο επάγγελμα του ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας. Αυτό αναμένεται να διασφαλίσει την παροχή ασφαλών και υψηλής ποιότητας υπηρεσιών ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας και να συμβάλει στην αναγνώριση των αδειών σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση, αυξάνοντας έτσι την ελεύθερη κυκλοφορία και βελτιώνοντας τη διαθεσιμότητα των ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας.
- (15) Ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να οδηγήσει στην καταστρατήγηση των υφισταμένων εθνικών διατάξεων που διέπουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που ισχύουν για τη σχέση εργασίας μεταξύ του εργοδότη και των υποψηφίων ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας.
- (16) Προκειμένου οι δεξιότητες να καταστούν συγκρίσιμες σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση, χρειάζεται να αποκτήσουν σαφή και γενικώς αποδεκτή διάρθρωση. Αυτό θα βοηθήσει στη διασφάλιση της ασφάλειας όχι μόνον εντός του εναέριου χώρου υπό τον έλεγχο ενός φορέα παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας, αλλά ιδίως στο σημείο διεπαφής μεταξύ διαφορετικών φορέων παροχής υπηρεσιών.
- (17) Σε πολλά συμβάντα και ατυχήματα, η επικοινωνία διαδραματίζει σημαντικό ρόλο. Ο παρών κανονισμός βασίζεται συνεπώς στις απαιτήσεις γλωσσικών γνώσεων που εγκρίθηκαν από το Διεθνή Οργανισμό Πολιτικής Αεροπορίας (ICAO) και παρέχει ένα μέσο υλοποίησης αυτών των διεθνώς αποδεκτών προτύπων. Υπάρχει ανάγκη για τήρηση των αρχών της μη διάκρισης, της διαφάνειας και της αναλογικότητας στις απαιτήσεις γλωσσικής επάρκειας, ούτως ώστε να ενθαρρύνεται η ελεύθερη κυκλοφορία χωρίς να θίγεται η ασφάλεια.
- (18) Οι στόχοι της αρχικής εκπαίδευσης περιγράφονται στις Προδιαγραφές EUROCONTROL «Guidelines for air traffic controller Common Core Content Initial Training», που αναπτύχθηκαν κατόπιν αιτήματος των μελών του Eurocontrol και θεωρούνται τα ενδεδειγμένα πρότυπα. Για την εκπαίδευση μονάδας, η έλλειψη γενικώς αποδεκτών προτύπων χρειάζεται να αντισταθμιστεί με μια σειρά μέτρων, συμπεριλαμβανομένης της έγκρισης των εξεταστών και των αξιολογητών επάρκειας, οι οποίοι θα πρέπει να εξασφαλίζουν υψηλά πρότυπα επάρκειας. Αυτό είναι ακόμη πιο σημαντικό, καθώς η εκπαίδευση μονάδας είναι πολυδάπανη και κρίσιμη από την άποψη της ασφάλειας. Ο ICAO έχει αναπτύξει πρότυπα και σε περιοχές όπου δεν υπάρχουν κοινές ευρωπαϊκές απαιτήσεις κατάρτισης. Ελλείπει ευρωπαϊκών απαιτήσεων κατάρτισης, τα κράτη μέλη μπορούν να βασιστούν στα εν λόγω πρότυπα του ICAO.
- (19) Οι ιατρικές απαιτήσεις καταρτίστηκαν κατόπιν αιτήματος των κρατών μελών του Eurocontrol και θεωρούνται τα κατάλληλα πρότυπα για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης με τον παρόντα κανονισμό.

- (20) Η έκδοση ιατρικών πιστοποιητικών θα πρέπει να είναι σύμμορφη με τις απαιτήσεις για ιατρική πιστοποίηση ευρωπαϊκή κατηγορίας 3 των ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας, ως ορίστηκαν από τον Eurocontrol.
- (21) Η πιστοποίηση των φορέων κατάρτισης θα πρέπει να θεωρείται, όσον αφορά στην ασφάλεια, ένας από τους καθοριστικούς παράγοντες που συμβάλλουν στην ποιότητα της κατάρτισης. Η κατάρτιση θα πρέπει να αντιμετωπίζεται ως υπηρεσία παρεμφερής με τις υπηρεσίες αεροναυτιλίας, που επίσης υπόκεινται σε διαδικασία πιστοποίησης. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να επιτρέπει την πιστοποίηση της κατάρτισης ανά τύπο κατάρτισης, ανά δέσμη υπηρεσιών κατάρτισης ή ανά δέσμη υπηρεσιών κατάρτισης και αεροναυτιλίας, χωρίς να παραβλέπονται τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά της κατάρτισης.
- (22) Ο παρών κανονισμός επιβεβαιώνει την από μακρού νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της αμοιβαίας αναγνώρισης των διπλωμάτων και της ελεύθερης κυκλοφορίας των εργαζομένων. Η αρχή της αναλογικότητας, η εμπειριστατωμένη αιτιολογία για την επιβολή αντισταθμιστικών μέτρων και η παροχή των κατάλληλων διαδικασιών προσφυγής συνιστούν βασικές αρχές, οι οποίες χρειάζεται να καταστούν εφαρμοστέες στον τομέα της διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας κατ' έναν πιο εμφανή τρόπο. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να δικαιούνται να απορρίπτουν την αναγνώριση αδειών που δεν έχουν εκδοθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Δεδομένου ότι ο παρών κανονισμός αποσκοπεί στη διασφάλιση της αμοιβαίας αναγνώρισης αδειών, δεν ρυθμίζει τους όρους πρόσβασης στην απασχόληση.
- (23) Το επάγγελμα του ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας υπόκειται σε τεχνολογικές καινοτομίες, οι οποίες απαιτούν τακτική ενημέρωση των δεξιοτήτων τους. Οι αναγκαίες προσαρμογές του παρόντος κανονισμού στις τεχνικές εξελίξεις και την επιστημονική πρόοδο θα πρέπει να ακολουθούν την κατάλληλη διαδικασία για κατ' εξουσιοδότηση πράξεις.
- (24) Ο παρών κανονισμός ενδέχεται να έχει αντίκτυπο στις καθημερινές πρακτικές εργασίας των ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας. Οι κοινωνικοί εταίροι θα πρέπει να ενημερωθούν και να γνωμοδοτήσουν, καταλλήλως, σχετικά με όλα τα μέτρα που έχουν σημαντικές κοινωνικές επιπτώσεις.
- Ως εκ τούτου, έχει ήδη γίνει διαβούλευση με την επιτροπή κλαδικού διαλόγου που έχει συσταθεί δυνάμει της απόφασης 98/500/EK της 20ής Μαΐου 1998 περί της σύστασης επιτροπών κλαδικού διαλόγου, για την προώθηση του διαλόγου μεταξύ των κοινωνικών εταίρων σε ευρωπαϊκό επίπεδο⁶, και θα πρέπει να γίνει διαβούλευση με αυτήν και στο μέλλον για τα περαιτέρω μέτρα εφαρμογής που θα ληφθούν από την Επιτροπή.
- (25) Οι γενικοί όροι για την παροχή άδειας, στο βαθμό που αφορούν την ηλικία, τις ιατρικές απαιτήσεις, τις εκπαιδευτικές απαιτήσεις και την αρχική εκπαίδευση, δεν πρέπει να θίγουν τους κατόχους υφισταμένων αδειών. Οι άδειες και τα ιατρικά πιστοποιητικά που εκδίδονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με την οδηγία 2006/23/EK, θα πρέπει να θεωρούνται ότι έχουν εκδοθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, προκειμένου να εξασφαλιστεί η ομαλή μετάβαση για όλους τους κατόχους αδειών και για τις αρμόδιες αρχές.

⁶ EE L 225, της 12.8.1998, σ. 27. Απόφαση ως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης 2003.

- (26) Θα πρέπει να παραχωρούνται μεταβατικές περιόδους με σκοπό να καταστεί δυνατή η συνέχιση της εφαρμογής των διαφορετικών εθνικών πρακτικών σε μεταβατική βάση, όσον αφορά σε ζητήματα για τα οποία δεν έχουν ακόμη καθοριστεί κοινοί κανόνες στο πλαίσιο της ταχείας διαδικασίας που εφαρμόζεται για τα εν λόγω μέτρα εφαρμογής πρώτης φάσης.
- (27) Ο Οργανισμός οφείλει να προβεί σε αξιολόγηση του ευρωπαϊκού συστήματος αδειοδότησης ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας και των περαιτέρω βελτιώσεων που απαιτούνται προς την κατεύθυνση μιας «προσέγγισης με βάση το συνολικό σύστημα αεροπορίας» και να καθορίσει την πλήρη συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις που περιγράφονται στο παράρτημα Vb του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008, με σκοπό να υποβάλει γνωμοδότηση στην Επιτροπή, όπου θα περιλαμβάνονται και πιθανές τροποποιήσεις του παρόντος κανονισμού.
- (28) Η εν λόγω γνωμοδότηση πρέπει επίσης να εξετάσει τα ζητήματα αυτά για τα οποία, σε πρώτο στάδιο, στο πλαίσιο της ταχείας διαδικασίας, δεν υπήρξε η δυνατότητα θέσπισης κοινών κανόνων σε αντικατάσταση των αποκλιουσών εθνικών παραλλαγών και έτσι προτείνεται να διατηρηθεί το εφαρμοστέο των εθνικών νομοθεσιών των κρατών μελών, κατά περίπτωση, για μια μεταβατική περίοδο.
- (29) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό βασίζονται στη γνωμοδότηση⁷ που εξέδωσε ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας, σύμφωνα με τα άρθρα 17(2)(β) και 19(1) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008.
- (30) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμμορφα προς τη γνωμοδότηση της επιτροπής που συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 65 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008.

ΘΕΣΠΙΖΕΙ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ

Άρθρο 1 Στόχος

Στόχος του παρόντος κανονισμού είναι η ενίσχυση των προτύπων ασφαλείας και η βελτίωση της λειτουργίας του συστήματος ελέγχου εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μέσω της έκδοσης αδειών ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας, η οποία θα βασίζεται σε κοινές απαιτήσεις αδειοδότησης.

Άρθρο 2 Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει κοινές απαιτήσεις για την έκδοση, αναστολή και ανάκληση των αδειών των ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας και των μαθητευόμενων ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας, των σχετικών ειδικοτήτων, καταχωρίσεων, ιατρικών πιστοποιητικών και πιστοποίησης των φορέων κατάρτισης, καθώς επίσης και για τους όρους ισχύος, ανανέωσης, επανεπικύρωσης και χρήσης αυτών.

⁷ Γνωμοδότηση υπ' αριθ. 03/2010

2. Ο παρών κανονισμός ισχύει για:
 - μαθητευόμενους ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας, και
 - ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας που εκτελούν τα καθήκοντά τους εντός του πεδίου εφαρμογής του Βασικού κανονισμού, καθώς και για πρόσωπα και φορείς που εμπλέκονται στην αδειοδότηση, την κατάρτιση, την εξέταση, τον έλεγχο ή την ιατρική αξιολόγηση των αιτούντων σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.
3. Σύμφωνα με το άρθρο 1(3) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008, τα κράτη μέλη οφείλουν, στο μέτρο του δυνατού, να εξασφαλίζουν ότι οι υπηρεσίες που παρέχονται ή διατίθενται από στρατιωτικό προσωπικό στο κοινό, ως αναφέρεται στο άρθρο 1(2)(γ) του κανονισμού, προσφέρουν επίπεδο ασφάλειας τουλάχιστον ισοδύναμο με το επίπεδο που απαιτείται από τις βασικές απαιτήσεις, ως ορίζονται στο παράρτημα Vβ του εν λόγω κανονισμού.
4. Με στόχο την επίτευξη ενός εναρμονισμένου επιπέδου ασφάλειας εντός του ευρωπαϊκού εναέριου χώρου, τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίσουν να εφαρμόσουν τις αρχές του παρόντος κανονισμού στο στρατιωτικό προσωπικό τους που παρέχει υπηρεσίες στο κοινό, ως αναφέρεται στο άρθρο 1(2)(γ) του κανονισμού αυτού.
5. Οι υπηρεσίες ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας εντός του πεδίου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 θα πρέπει να παρέχονται μόνον από ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας που έχουν λάβει άδεια σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 3 **Ορισμοί**

Για τους σκοπούς του παρόντος Κανονισμού, θα ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. Ως «υπηρεσία ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας» νοείται κάθε υπηρεσία η οποία παρέχεται με σκοπό την πρόληψη των συγκρούσεων μεταξύ αεροσκαφών, και, στην περιοχή ελιγμών, μεταξύ αεροσκαφών και εμποδίων, και τη διεκπεραίωση και διατήρηση ομαλής ροής της εναέριας κυκλοφορίας·
2. Ως «φορέας παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας» νοείται κάθε δημόσια ή ιδιωτική οντότητα που παρέχει υπηρεσίες αεροναυτιλίας για τη γενική εναέρια κυκλοφορία·
3. Ως «γενική εναέρια κυκλοφορία» νοείται κάθε κίνηση πολιτικού αεροσκάφους καθώς και κάθε κίνηση κρατικού αεροσκάφους (συμπεριλαμβανομένων των στρατιωτικών, τελωνειακών και αστυνομικών) αεροσκαφών, όταν οι κινήσεις είναι αυτές που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διαδικασίες του ICAO·
4. Ως «άδεια» νοείται πιστοποιητικό, ανεξαρτήτως της ονομασίας με την οποία είναι γνωστό, που εκδίδεται και καταχωρίζεται σύμφωνα με τον παρόντα **κανονισμό** και το οποίο παρέχει στον κάτοχό του το δικαίωμα να παρέχει νόμιμα τις υπηρεσίες ελέγχου της εναέριας κυκλοφορίας, σύμφωνα με τις ειδικότητες και τις καταχωρίσεις που περιέχονται σε αυτό·
5. Ως «ειδικότητα» νοείται η εξουσιοδότηση που αναγράφεται στην ή συνδέεται με μια άδεια και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της, και αναφέρει τους ειδικούς όρους, τα προνόμια ή τους περιορισμούς που συνεπάγεται η συγκεκριμένη άδεια·
6. Ως «καταχώριση ειδικότητας» νοείται η εξουσιοδότηση που αναγράφεται στην άδεια και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτής, και αναφέρει τους ειδικούς όρους, τα προνόμια ή τους περιορισμούς που συνεπάγεται η σχετική ειδικότητα·

7. Ως «καταχώριση μονάδας» νοείται η εξουσιοδότηση που αναγράφεται σε μια άδεια και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτής, και αναφέρει τον την ένδειξη τοποθεσίας ICAO και τους τομείς ή/και τις θέσεις εργασίας όπου ο κάτοχος της άδειας είναι ικανός να εργάζεται·
8. Ως «καταχώριση γλώσσας» νοείται η εξουσιοδότηση που αναγράφεται επάνω σε μια άδεια και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτής, και αναφέρει τη γλωσσική επάρκεια του κατόχου·
9. Ως «καταχώριση εκπαιδευτή» νοείται η εξουσιοδότηση που αναγράφεται σε μια άδεια και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτής, αναφέροντας την ικανότητα του κατόχου για παροχή κατάρτισης επί τω έργω·
10. Ως «ένδειξη τοποθεσίας ICAO» νοείται ο τετραψήφιος κωδικός, που σχηματίζεται σύμφωνα με κανόνες προβλεπόμενους από τον ICAO στο εγχειρίδιό του DOC 7910 και προσδιορίζει την τοποθεσία ενός σταθερού αεροναυτικού σταθμού·
11. Ως «τομέας» νοείται ένα μέρος μιας περιοχής ελέγχου ή/και μέρος μιας περιοχής πληροφοριών πτήσης/ανώτερης περιοχής·
12. Ως «κατάρτιση» νοείται το σύνολο των θεωρητικών μαθημάτων, των πρακτικών ασκήσεων, συμπεριλαμβανομένης της προσομοίωσης, και της επί τω έργω κατάρτισης, που απαιτούνται για την απόκτηση και τη διατήρηση των αναγκαίων ικανοτήτων για την παροχή ασφαλών και υψηλής ποιότητας υπηρεσιών ελέγχου της εναέριας κυκλοφορίας. Συνίσταται στα εξής:
 - (α) αρχική κατάρτιση, παροχή βασικής κατάρτισης και κατάρτισης ειδικότητας, με αποτέλεσμα την έκδοση άδειας μαθητευόμενου
 - (β) κατάρτιση μονάδας, συμπεριλαμβανομένης μεταβατικής κατάρτισης πριν από την επί τω έργω κατάρτιση και της επί τω έργω κατάρτισης, με αποτέλεσμα την έκδοση ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας,
 - (γ) συνεχής κατάρτιση, για τη διατήρηση των καταχωρίσεων της άδειας σε ισχύ,
 - (δ) κατάρτιση εκπαιδευτών επί τω έργω, με αποτέλεσμα την έκδοση πιστοποιητικού εκπαιδευτή,
 - (ε) κατάρτιση κατόχων άδειας με δικαίωμα να ενεργούν ως εξεταστές επάρκειας ή/και αξιολογητές επάρκειας, συμφώνως προς το Άρθρο 23·
13. Ως «φορέας κατάρτισης» νοείται ένας οργανισμός που έχει πιστοποιηθεί από την αρμόδια αρχή για να παρέχει έναν ή περισσότερους τύπους κατάρτισης·
14. Ως «πρόγραμμα επάρκειας μονάδας» νοείται ένα εγκεκριμένο πρόγραμμα που υποδεικνύει τη μέθοδο με την οποία η μονάδα διατηρεί την επάρκεια των κατόχων αδειών·
15. Ως «πρόγραμμα κατάρτισης μονάδας» νοείται ένα εγκεκριμένο πρόγραμμα, στο οποίο αναλύονται οι διαδικασίες, οι στόχοι και τα χρονικά πλαίσια που απαιτούνται για την εφαρμογή των διαδικασιών μονάδας στην τοπική περιοχή, υπό την επίβλεψη ενός επί τω έργω εκπαιδευτή.

Άρθρο 4
Αρμόδια αρχή

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, αρμόδια αρχή θα είναι η αρχή που διορίζεται ή θεσπίζεται από κάθε κράτος μέλος ως εθνική εποπτική αρχή, ώστε να αναλάβει τα καθήκοντα που ανατίθενται σε κάθε τέτοια αρχή δυνάμει του παρόντος κανονισμού, με την εξαίρεση της πιστοποίησης των φορέων κατάρτισης που αναφέρεται στο Άρθρο 26, όπου αρμόδια αρχή θα είναι:

- (α) η αρχή που έχει διοριστεί ή θεσπιστεί από το κράτος μέλος όπου ο αιτών έχει τη βασική έδρα δραστηριότητάς του,
- (β) ο Οργανισμός, εάν ο αιτών έχει τη βασική έδρα δραστηριότητάς του εκτός της περιοχής των κρατών μελών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II
ΑΡΧΕΣ ΑΔΕΙΟΔΟΤΗΣΗΣ

Άρθρο 5

Αίτηση και έκδοση αδειών, καταχωρίσεων, ειδικοτήτων και ιατρικών πιστοποιητικών

1. Οι αιτήσεις για την έκδοση, την επανεπικύρωση και την ανανέωση των αδειών, των σχετικών ειδικοτήτων, των καταχωρίσεων και των ιατρικών πιστοποιητικών υποβάλλονται στην αρμόδια αρχή υπό τη μορφή και κατά τον τρόπο που έχει καθοριστεί από την εν λόγω αρχή.
2. Κάθε αίτηση θα συνοδεύεται από στοιχεία που αποδεικνύουν ότι ο αιτών είναι ικανός να εκτελεί καθήκοντα ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας ή μαθητευόμενου ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας, σύμφωνα με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.
Τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία αναφέρονται στις γνώσεις, την πείρα, τις δεξιότητες και τη γλωσσική επάρκεια του αιτούντος.
3. Η άδεια ή το πιστοποιητικό περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες που σχετίζονται με τα προνόμια που χορηγούνται από το εν λόγω έγγραφο.
4. Η άδεια ή το πιστοποιητικό παραμένει στην κυριότητα του ατόμου στο οποίο έχει χορηγηθεί και το οποίο την/το υπογράφει.
5. Σύμφωνα με το άρθρο 21(2):
 - (α) η άδεια, οι ειδικότητες ή καταχωρίσεις είναι δυνατόν να αναστέλλονται όταν υπάρχουν αμφιβολίες για την επάρκεια του ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας ή σε περίπτωση παραπτώματος·
 - (β) η άδεια είναι δυνατόν να ανακαλείται μόνον σε περίπτωση βαρείας αμέλειας ή κατάχρησης.

Άρθρο 6
Άσκηση προνομίων αδειών

Η άσκηση των προνομίων που χορηγούνται από μια άδεια πρέπει να εξαρτάται από την ισχύ των ειδικοτήτων, των καταχωρίσεων και του ιατρικού πιστοποιητικού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

ΑΔΕΙΕΣ, ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ

Άρθρο 7

Άδεια μαθητευόμενου ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας

1. Οι κάτοχοι μιας άδειας μαθητευόμενου ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας επιτρέπεται να παρέχουν υπηρεσίες ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας υπό την εποπτεία ενός επί τω έργω εκπαιδευτή, συμφώνως προς την/τις ειδικότητα(-ες) και την/τις καταχώριση(-εις) ειδικότητας που περιέχονται στην άδειά τους.
2. Άδειες μαθητευόμενου ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας χορηγούνται σε υποψηφίους οι οποίοι:
 - (α) είναι τουλάχιστον 18 ετών·
 - (β) είναι κάτοχοι πτυχίου που επιτρέπει την πρόσβαση σε πανεπιστημιακές ή ισοβάθμιες σπουδές, ή οποιουδήποτε άλλου πτυχίου ή πιστοποίησης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, που τους επιτρέπει να ολοκληρώσουν την κατάρτιση ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας·
 - (γ) έχουν ολοκληρώσει επιτυχώς εγκεκριμένη σειρά μαθημάτων αρχικής εκπαίδευσης σχετικής με την ειδικότητα και την καταχώριση ειδικότητας, κατά περίπτωση, όπως προβλέπεται στο Μέρος Α του παραρτήματος ΙΙ·
 - (δ) διαθέτουν εν ισχύ ιατρικό πιστοποιητικό·και
 - (ε) έχουν επιδείξει ικανό επίπεδο γλωσσικής επάρκειας, σύμφωνα με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο Άρθρο 12.
3. Η άδεια περιλαμβάνει την/τις καταχώριση(-εις) γλωσσικής επάρκειας και τουλάχιστον μία ειδικότητα και μία καταχώριση ειδικότητας, κατά περίπτωση.

Άρθρο 8

Άδεια ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας

1. Οι κάτοχοι άδειας ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας επιτρέπεται να παρέχουν υπηρεσίες ελέγχου της εναέριας κυκλοφορίας, σύμφωνα με τις ειδικότητες και τις καταχωρίσεις στο άδειά τους.
2. Τα προνόμια της άδειας ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας πρέπει να περιλαμβάνουν τα προνόμια μιας άδειας μαθητευόμενου ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας, ως ορίζεται στο άρθρο 7(1).
3. Άδειες ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας χορηγούνται σε υποψηφίους οι οποίοι:

ΕΠΙΛΟΓΗ Α

(η υποπαράγραφος (α) περιορίζεται σε μία μόνο πρόταση, η οποία περιέχει ένα σαφές κατώτατο όριο ηλικίας, βάσει της σχετικής απαίτησης του ICAO, χωρίς δυνατότητα απόκλισης)

- (α) είναι τουλάχιστον 21 ετών·

ΕΠΙΛΟΓΗ Β

(η υποπαράγραφος (α) περιέχει μια δυνατότητα απόκλισης αναφορικά με την ελάχιστη ηλικία, σε αντιγραφή από την οδηγία)

- (α) είναι τουλάχιστον 21 ετών. Ωστόσο, τα κράτη μέλη δύνανται να ορίζουν χαμηλότερο όριο ηλικίας, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις·
 - (β) είναι κάτοχοι άδειας μαθητευόμενου·
 - (γ) έχουν ολοκληρώσει εγκεκριμένο πλαίσιο κατάρτισης μονάδας, έχουν δε επιτύχει στις ανάλογες εξετάσεις ή αξιολογήσεις, σύμφωνα με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο Μέρος Β του παραρτήματος II·
 - (δ) διαθέτουν εν ισχύ ιατρικό πιστοποιητικό· και
 - (ε) έχουν επιδείξει ικανό επίπεδο γλωσσικής επάρκειας, σύμφωνα με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο Άρθρο 12.
4. Η άδεια είναι έγκυρη αν περιλαμβάνει μία ή περισσότερες ειδικότητες και τις σχετικές καταχωρίσεις ειδικότητας, μονάδας και γλωσσικής επάρκειας, για τις οποίες η κατάρτιση ολοκληρώθηκε επιτυχώς.

Άρθρο 9

Ειδικότητες ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας

1. Οι άδειες περιέχουν μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες ειδικότητες προκειμένου να αναφέρεται ο τύπος υπηρεσίας την οποία δύναται να παρέχει ο κάτοχος της άδειας:
- (α) Η ειδικότητα για έλεγχο αεροδρομίου εξ όψεως (ADV) δηλώνει ότι ο κάτοχος της άδειας είναι ικανός να παρέχει υπηρεσία ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας για κυκλοφορία αεροδρομίου σε ένα αεροδρόμιο που δεν διαθέτει δημοσιευμένες διαδικασίες προσέγγισης ή αναχώρησης με όργανα.
 - (β) Η ειδικότητα για ενόργανο έλεγχο αεροδρομίου (ADI) δηλώνει ότι ο κάτοχος της άδειας είναι ικανός να παρέχει υπηρεσία ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας για κυκλοφορία αεροδρομίου σε ένα αεροδρόμιο που διαθέτει δημοσιευμένες διαδικασίες προσέγγισης ή αναχώρησης με όργανα και συνοδεύεται τουλάχιστον από μία από τις καταχωρίσεις ειδικότητας, που περιγράφονται στο άρθρο 10(1).
 - (γ) Η ειδικότητα για διαδικασιακό έλεγχο προσέγγισης (APP) δηλώνει ότι ο κάτοχος της άδειας είναι ικανός να παρέχει υπηρεσία ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας σε αφικνούμενα, αναχωρούντα ή διερχόμενα αεροσκάφη χωρίς τη χρήση εξοπλισμού επιτήρησης.
 - (δ) Η ειδικότητα ελέγχου προσέγγισης με επιτήρηση (APS) δηλώνει ότι ο κάτοχος της άδειας είναι ικανός να παρέχει υπηρεσία ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας σε αφικνούμενα, αναχωρούντα ή διερχόμενα αεροσκάφη, με τη χρήση εξοπλισμού επιτήρησης, και συνοδεύεται τουλάχιστον από μία από τις καταχωρίσεις ειδικότητας που περιγράφονται στο άρθρο 10(2).
 - (ε) Η ειδικότητα για διαδικασιακό έλεγχο περιοχής (ACP) δηλώνει ότι ο κάτοχος της άδειας είναι ικανός να παρέχει υπηρεσία ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας σε αεροσκάφη, χωρίς τη χρήση εξοπλισμού επιτήρησης.

(στ) Η ειδικότητα για έλεγχο περιοχής με επιτήρηση (ACS) δηλώνει ότι ο κάτοχος της άδειας είναι ικανός να παρέχει υπηρεσία ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας σε αεροσκάφη, με τη χρήση εξοπλισμού επιτήρησης, και συνοδεύεται τουλάχιστον από μία από τις καταχωρίσεις ειδικότητας, που περιγράφονται στο άρθρο 10(3).

2. Ο κάτοχος ειδικότητας ο οποίος δεν έχει ασκήσει τα δικαιώματα που συνδέονται με την εν λόγω ειδικότητα για οποιαδήποτε περίοδο τεσσάρων συναπτών ετών δύναται να αρχίσει την κατάρτιση μονάδας για την ειδικότητα αυτή μόνο μετά από κατάλληλη αξιολόγηση του κατά πόσον ο ίδιος εξακολουθεί να πληροί τους όρους της εν λόγω ειδικότητας, και εφόσον πληροί τις απαιτήσεις κατάρτισης που προκύπτουν από την αξιολόγηση αυτή.

Άρθρο 10

Καταχωρίσεις ειδικότητας

1. Η ειδικότητα για ενόργανο έλεγχο αεροδρομίου (ADI) πρέπει να περιέχει τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες καταχωρίσεις:
 - (α) η καταχώριση για πύργο ελέγχου (TWR) δηλώνει ότι ο κάτοχος είναι ικανός να παρέχει υπηρεσίες ελέγχου όταν ο έλεγχος αεροδρομίου παρέχεται από μία θέση εργασίας·
 - (β) η καταχώριση για έλεγχο κινήσεων εδάφους (GMC) δηλώνει ότι ο κάτοχος της άδειας είναι ικανός να παρέχει υπηρεσίες ελέγχου κινήσεων εδάφους·
 - (γ) η καταχώριση για επιτήρηση κινήσεων εδάφους (GMS), που χορηγείται επιπροσθέτως της καταχώρισης για έλεγχο κινήσεων εδάφους ή της καταχώρισης για πύργο ελέγχου, δηλώνει ότι ο κάτοχος είναι ικανός να παρέχει υπηρεσίες ελέγχου κινήσεων εδάφους με τη βοήθεια συστημάτων καθοδήγησης επιφανειακής κίνησης στο αεροδρόμιο·
 - (δ) η καταχώριση για εναέριο έλεγχο (AIR) δηλώνει ότι ο κάτοχος της άδειας είναι ικανός να παρέχει εναέριο έλεγχο·
 - (ε) η καταχώριση για έλεγχο αεροδρομίου με ραντάρ (RAD), που χορηγείται επιπροσθέτως της καταχώρισης για εναέριο έλεγχο ή της καταχώρισης για πύργο ελέγχου, δηλώνει ότι ο κάτοχος της άδειας είναι ικανός να παρέχει έλεγχο αεροδρομίου με τη βοήθεια εξοπλισμού ραντάρ επιτήρησης.
2. Η ειδικότητα για έλεγχο προσέγγισης με επιτήρηση (APS) πρέπει να περιέχει τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες καταχωρίσεις:
 - (α) η καταχώριση για ραντάρ (RAD) δηλώνει ότι ο κάτοχος της άδειας είναι ικανός να παρέχει υπηρεσία ελέγχου προσέγγισης με τη χρήση πρωτεύοντος ή/και δευτερεύοντος ραντάρ·
 - (β) η καταχώριση για ραντάρ προσέγγισης ακριβείας (PAR), που χορηγείται επιπροσθέτως της καταχώρισης για ραντάρ, δηλώνει ότι ο κάτοχος της άδειας είναι ικανός να παρέχει προσεγγίσεις ακριβείας ελεγχόμενες από το έδαφος, με τη χρήση ραντάρ προσέγγισης ακριβείας, σε αεροσκάφη κατά την τελική προσέγγιση στο διάδρομο·

- (γ) η καταχώριση για προσέγγιση με ραντάρ επιτήρησης (SRA), που χορηγείται επιπροσθέτως της καταχώρισης για ραντάρ, δηλώνει ότι ο κάτοχος είναι ικανός να παρέχει προσεγγίσεις μη ακριβείας ελεγχόμενες από το έδαφος, με τη χρήση εξοπλισμού επιτήρησης, σε αεροσκάφη κατά την τελική προσέγγιση στο διάδρομο·
 - (δ) η καταχώριση για αυτόματη εξαρτώμενη επιτήρηση (ADS) δηλώνει ότι ο κάτοχος είναι ικανός να παρέχει υπηρεσία ελέγχου προσέγγισης με τη χρήση επιτήρησης εξαρτώμενης από αυτόματα όργανα·
 - (ε) η καταχώριση για έλεγχο τερματικής περιοχής (TCL), που χορηγείται επιπροσθέτως των καταχωρίσεων για ραντάρ ή για αυτόματη εξαρτώμενη επιτήρηση, δηλώνει ότι ο κάτοχος είναι ικανός να παρέχει υπηρεσίες ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας, με τη χρήση οιαδήποτε εξοπλισμού επιτήρησης, σε αεροσκάφη που κυκλοφορούν σε συγκεκριμένη τερματική περιοχή ή/και γειτονικούς τομείς.
3. Η ειδικότητα για επιτήρηση ελέγχου περιοχής (ACS) πρέπει να περιέχει τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες καταχωρίσεις:
- (α) η καταχώριση για ραντάρ (RAD) δηλώνει ότι ο κάτοχος είναι ικανός να παρέχει υπηρεσίες ελέγχου περιοχής με τη χρήση εξοπλισμού ραντάρ επιτήρησης·
 - (β) η καταχώριση για αυτόματη εξαρτώμενη επιτήρηση (ADS) δηλώνει ότι ο κάτοχος είναι ικανός να παρέχει υπηρεσίες ελέγχου περιοχής με τη χρήση επιτήρησης εξαρτώμενης από αυτόματα όργανα·
 - (γ) η καταχώριση για έλεγχο τερματικής περιοχής (TCL), που χορηγείται επιπροσθέτως των καταχωρίσεων για ραντάρ ή για αυτόματη εξαρτώμενη επιτήρηση, δηλώνει ότι ο κάτοχος είναι ικανός να παρέχει υπηρεσίες ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας, με τη χρήση οιαδήποτε εξοπλισμού επιτήρησης, σε αεροσκάφη που κυκλοφορούν σε συγκεκριμένη τερματική περιοχή ή/και γειτονικούς τομείς·
 - (δ) η καταχώριση για έλεγχο ωκεάνιας περιοχής (OCN) δηλώνει ότι ο κάτοχος είναι ικανός να παρέχει υπηρεσίες ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας σε αεροσκάφη που κυκλοφορούν σε ωκεάνια περιοχή ελέγχου.
4. Ο κάτοχος καταχώρισης ειδικότητας ο οποίος δεν έχει ασκήσει τα δικαιώματα που συνδέονται με την εν λόγω καταχώριση ειδικότητας για οποιαδήποτε περίοδο τεσσάρων συναπτων ετών δύναται να αρχίσει την κατάρτιση μονάδας για την εν λόγω καταχώριση ειδικότητας μόνο μετά από κατάλληλη αξιολόγηση του κατά πόσον ο ίδιος εξακολουθεί να πληροί τους όρους της εν λόγω καταχώρισης ειδικότητας, και εφόσον πληροί τις απαιτήσεις κατάρτισης που προκύπτουν από την αξιολόγηση αυτή.

Άρθρο 11

Καταχωρίσεις μονάδας

1. Η καταχώριση μονάδας δηλώνει ότι ο κάτοχος της άδειας είναι ικανός να παρέχει υπηρεσίες ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας για ένα συγκεκριμένο τομέα, ομάδα τομέων ή θέσεων εργασίας, υπό την ευθύνη μονάδας της υπηρεσίας ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας.
2. Οι καταχωρίσεις μονάδας ισχύουν για μια αρχική περίοδο 12 μηνών.

3. Η ισχύς των καταχωρίσεων αυτών παρατείνεται για μια μεταγενέστερη περίοδο 12 μηνών εάν ο φορέας παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας αποδεικνύει στην αρμόδια αρχή ότι:
- (α) ο υποψήφιος έχει ασκήσει τα δικαιώματα της άδειας επί έναν ελάχιστο αριθμό ωρών, όπως αναφέρεται στον εγκεκριμένο κανονισμό επιχειρησιακής επάρκειας προσωπικού μονάδος, κατά τους προηγούμενους 12 μήνες.
Για το σκοπό αυτό, επιχειρησιακές μονάδες των φορέων παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας θα τηρούν αρχεία των ωρών πραγματικής εργασίας στους τομείς, τις ομάδες τομέων ή τις θέσεις εργασίας για κάθε κάτοχο αδειας που εργάζεται στη μονάδα και θα παρέχουν τα δεδομένα αυτά στις αρμόδιες αρχές και στον κάτοχο της άδειας κατόπιν αιτήματος·
 - (β) η επάρκεια του υποψηφίου έχει αξιολογηθεί συμφώνως προς το Μέρος Γ του Παραρτήματος II· και
 - (γ) ο υποψήφιος είναι κάτοχος έγκυρου ιατρικού πιστοποιητικού.
4. Ο ελάχιστος αριθμός ωρών εργασίας, χωρίς τις εργασίες εκπαίδευσης, που απαιτείται για τη διατήρηση της ισχύος της καταχώρισης μονάδας μπορεί να μειώνεται για τους εκπαιδευτές πρακτικής εκπαίδευσης, ανάλογα με το χρόνο που αφιερώνουν στις θέσεις εργασίας για τις οποίες ζητείται η παράταση, όπως αναφέρεται στον εγκεκριμένο κανονισμό επιχειρησιακής επάρκειας προσωπικού μονάδος.
5. Όταν οι καταχωρίσεις μονάδας τίθενται εκτός ισχύος, θα πρέπει να ολοκληρώνεται επιτυχώς ένα πρόγραμμα κατάρτισης, με στόχο την επανεπικύρωση της καταχώρισης.

Άρθρο 12

Καταχώριση γλωσσικής επάρκειας

1. Οι ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας και οι μαθητευόμενοι ελεγκτές εναέριας δεν δύνανται να ασκήσουν τα δικαιώματα της άδειάς τους εάν δεν κατέχουν καταχώριση γλωσσικής επάρκειας για την αγγλική γλώσσα.
2. Τα κράτη μέλη δύνανται να επιβάλλουν τοπικές γλωσσικές απαιτήσεις, όταν κρίνονται αναγκαίες για λόγους ασφαλείας.
Οι απαιτήσεις αυτές θα είναι αναλογικές, διαφανείς και άνευ διακρίσεων και θα κοινοποιούνται στον Οργανισμό χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.
3. Για τους σκοπούς των παραγράφων 1 και 2, ο αιτών την καταχώριση γλωσσικής επάρκειας οφείλει να αποδείξει σε επιχειρησιακό επίπεδο (επίπεδο τέσσερα) τις γλωσσικές γνώσεις του στη χρήση τόσο της ειδικής φρασεολογίας όσο και της απλής γλώσσας.
Για το σκοπό αυτό, ο υποψήφιος θα πρέπει να είναι σε θέση να:
 - (α) επικοινωνεί αποτελεσματικά τόσο αποκλειστικά φωνητικά (τηλεφωνικές/ραδιοτηλεφωνικές επικοινωνίες) όσο και πρόσωπο με πρόσωπο
 - (β) να επικοινωνεί επί κοινών, συγκεκριμένων και εργασιακών θεμάτων με ακρίβεια και σαφήνεια·

- (γ) να χρησιμοποιεί κατάλληλες επικοινωνιακές στρατηγικές για την ανταλλαγή μηνυμάτων και για την αναγνώριση και την άρση παρανοήσεων σε γενικό ή εργασιακό πλαίσιο·
 - (δ) να χειρίζεται επιτυχώς και με σχετική άνεση τις γλωσσικές προκλήσεις που θέτει μια περιπλοκή ή απρόσμενη τροπή των γεγονότων η οποία συμβαίνει στο πλαίσιο συνήθους κατάστασης εργασίας ή καθήκοντος επικοινωνίας με το οποίο είναι κανονικά εξοικειωμένος· και
 - (ε) να χρησιμοποιεί μια διάλεκτο ή προφορά κατανοητή στην κοινότητα της αεροναυτιλίας.
4. Το επίπεδο γλωσσικής επάρκειας θα καθορίζεται συμφώνως προς τη διαβάθμιση που καθορίζεται στο Παράρτημα III.
 5. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, τα κράτη μέλη δύνανται να απαιτούν το επίπεδο 5 (εκτεταμένο επίπεδο) της κλίμακας διαβάθμισης γλωσσικής επάρκειας που περιλαμβάνεται στο παράρτημα III κατ' εφαρμογήν των παραγράφων 1 ή/και 2, όταν οι επιχειρησιακές συνθήκες της συγκεκριμένης ειδικότητας ή καταχώρισης δικαιολογούν υψηλότερο επίπεδο για επιτακτικούς λόγους ασφάλειας. Η απαίτηση αυτή πρέπει να είναι αμερόληπτη, αναλογική, διαφανής και αντικειμενικά αιτιολογημένη από τον πάροχο υπηρεσιών αεροναυτιλίας που επιθυμεί να εφαρμόσει υψηλότερο επίπεδο επάρκειας και εγκεκριμένη από την αρμόδια αρχή.
 6. Η γλωσσική επάρκεια του υποψηφίου θα αξιολογείται επισήμως ανά τακτά διαστήματα.
Με εξαίρεση για τους αιτούντες οι οποίοι έχουν αποδείξει τη γλωσσική τους επάρκεια, σε επίπεδο εμπειρογνομόνων (επίπεδο έξι), σύμφωνα με το παράρτημα III, η καταχώριση γλωσσικής επάρκειας ισχύει για μια ανανεώσιμη περίοδο:
 - (α) τριών ετών, εάν το επίπεδο αποδειχθεί επιχειρησιακό επίπεδο (επίπεδο τέσσερα), σύμφωνα με το παράρτημα III· ή
 - (β) έξι ετών, εάν το επίπεδο αποδειχθεί εκτεταμένο επίπεδο (επίπεδο πέντε), σύμφωνα με το παράρτημα III.
 7. Η γλωσσική επάρκεια αποδεικνύεται με πιστοποιητικό που εκδίδεται μετά από διαφανή και αντικειμενική διαδικασία αξιολόγησης που έχει εγκριθεί από την εθνική εποπτική αρχή.

Άρθρο 13

Καταχωρίσεις εκπαιδευτή

1. Η καταχώριση εκπαιδευτή δηλώνει ότι ο κάτοχος της άδειας είναι επαρκής να παρέχει εκπαίδευση και εποπτεία σε θέση εργασίας για τομείς που καλύπτονται από ισχύουσα καταχώριση μονάδας.
2. Οι υποψήφιοι για μια καταχώριση εκπαιδευτή οφείλουν:
 - (α) να είναι κάτοχοι άδειας ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας·
 - (β) να έχουν ασκήσει τα δικαιώματα της άδειας ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας σε αμέσως προηγούμενη περίοδο διάρκειας τουλάχιστον ενός έτους ή μεγαλύτερης διάρκειας όπως καθορίζεται από την αρμόδια αρχή, λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικότητες και τις καταχωρίσεις για τις οποίες παρέχεται κατάρτιση και

(γ) να έχουν ολοκληρώσει επιτυχώς ένα εγκεκριμένο πρόγραμμα πρακτικής κατάρτισης εκπαιδευτών, κατά το οποίο οι απαιτούμενες γνώσεις και παιδαγωγικές δεξιότητες έχουν αξιολογηθεί μέσω καταλλήλων εξετάσεων.

3. Η καταχώριση εκπαιδευτή ισχύει για μια ανανεώσιμη περίοδο τριών ετών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΙΑΤΡΙΚΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

Άρθρο 14

Έκδοση ιατρικών πιστοποιητικών

1. Τα ιατρικά πιστοποιητικά εκδίδονται από αρμόδιο ιατρικό φορέα της αρμόδιας αρχής ή από ιατρικούς εξεταστές οι οποίοι είναι εγκεκριμένοι από την εν λόγω αρχή.
2. Η έκδοση ιατρικών πιστοποιητικών είναι συνεπής προς τις διατάξεις του παραρτήματος I της σύμβασης του Σικάγου για τη Διεθνή Πολιτική Αεροπορία και τις απαιτήσεις που ορίζονται στο έγγραφο του Eurocontrol «Requirements for European Class 3 Medical Certification of Air Traffic Controllers».
3. Οι αρμόδιες αρχές μεριμνούν ώστε να υπάρχουν αποτελεσματικές διαδικασίες αναθεώρησης ή προσφυγής με την κατάλληλη συμμετοχή ανεξάρτητων ιατρικών συμβούλων.

Άρθρο 15

Ισχύς ιατρικών πιστοποιητικών

1. Το ιατρικό πιστοποιητικό ισχύει για μια περίοδο:
 - (α) 24 μηνών έως την ηλικία των 40 ετών και
 - (β) 12 μηνών μετά τη συμπλήρωση του 40ού έτους.
2. Οι περίοδοι αυτές υπολογίζονται από την ημερομηνία της ιατρικής εξέτασης στην περίπτωση της αρχικής έκδοσης και ανανέωσης, καθώς και από την ημερομηνία λήξης της ισχύος του προηγούμενου ιατρικού πιστοποιητικού, στην περίπτωση της εκ νέου θεώρησης.
3. Εξετάσεις για την εκ νέου θεώρηση του ιατρικού πιστοποιητικού μπορούν να πραγματοποιηθούν έως και 45 ημέρες πριν από την ημερομηνία λήξης της ισχύος του ιατρικού πιστοποιητικού.
4. Εάν ο ελεγκτής εναέριας κυκλοφορίας δεν συμμορφώνεται με την παράγραφο (3), απαιτείται μια εξέταση ανανέωσης.
5. Το ιατρικό πιστοποιητικό μπορεί να περιορίζεται, ανακαλείται ή αναστέλλεται ανά πάσα στιγμή, εάν αυτό απαιτείται από την κατάσταση της υγείας του κατόχου.

Άρθρο 16

Μειωμένη ιατρική καταλληλότητα

1. Οι ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας οφείλουν:
 - (α) να μην ασκούν τα δικαιώματα της άδειας τους, ανά πάσα στιγμή, όταν γνωρίζουν οποιαδήποτε τυχόν μείωση της ιατρικής τους καταλληλότητας που θα μπορούσε να τους καταστήσει ανίκανους να ασκούν με ασφάλεια τα δικαιώματα της άδειας·
 - (β) να ενημερώνουν τον σχετικό πάροχο υπηρεσιών αεροναυτιλίας ότι έχουν μόλις πληροφορηθεί οποιαδήποτε μείωση της ιατρικής τους καταλληλότητας ή βρίσκονται υπό την επήρεια οποιασδήποτε ψυχοτρόπου ουσίας ή φαρμάκου που θα μπορούσε να τους καταστήσει ανίκανους να ασκούν με ασφάλεια τα δικαιώματα της άδειας.
2. Οι πάροχοι υπηρεσιών αεροναυτιλίας θα πρέπει να θεσπίζουν διαδικασίες για την αντιμετώπιση περιπτώσεων μειωμένης ιατρικής καταλληλότητας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ

Άρθρο 17

Πιστοποίηση των φορέων κατάρτισης

1. Οι αιτήσεις για την πιστοποίηση φορέα κατάρτισης πρέπει να υποβάλλονται στην αρμόδια αρχή υπό τη μορφή και κατά τον τρόπο που ορίζεται από την εν λόγω αρχή.
2. Οι φορείς κατάρτισης πρέπει να αποδείξουν με στοιχεία ότι είναι κατάλληλα εξοπλισμένοι και λειτουργούν σε ένα περιβάλλον κατάλληλο για την παροχή της απαιτούμενης κατάρτισης για την απόκτηση ή τη διατήρηση αδειών μαθητευόμενου ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας και αδειών ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας.
3. Οι φορείς κατάρτισης οφείλουν να παρέχουν πρόσβαση σε οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο εξουσιοδοτημένο από την αρμόδια αρχή για τις σχετικές εγκαταστάσεις και να εξετάζουν τα σχετικά αρχεία, δεδομένα, διαδικασίες και κάθε άλλο υλικό που αφορά την εκτέλεση των καθηκόντων της αρμόδιας αρχής.

Άρθρο 18

Σύστημα διαχείρισης φορέων κατάρτισης

Οι φορείς κατάρτισης οφείλουν:

- (α) να διαθέτουν αποτελεσματικό σύστημα διαχείρισης και επαρκές προσωπικό με κατάλληλα προσόντα και πείρα, προκειμένου να παρέχουν εκπαίδευση σύμφωνα με τα πρότυπα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό·
- (β) να διορίζουν έναν υπόλογο διευθυντή·
- (γ) να διαθέτουν τις αναγκαίες εγκαταστάσεις, εξοπλισμό και καταλύματα που αντιστοιχούν στο είδος της παρεχόμενης εκπαίδευσης·

- (δ) να αποδεικνύουν την ποιότητα του συστήματος διαχείρισης ως μέρος του συστήματος διαχείρισης για την παρακολούθηση της συμμόρφωσης με και την επάρκεια των συστημάτων και διαδικασιών που διασφαλίζουν ότι οι παρεχόμενες υπηρεσίες εκπαίδευσης ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό·
- (ε) να περιλαμβάνουν ένα σύστημα τήρησης αρχείου, το οποίο επιτρέπει την επαρκή αποθήκευση και αξιόπιστη ιχνηλασιμότητα των σχετικών δραστηριοτήτων·
- (στ) να αποδεικνύουν ότι διαθέτουν επαρκείς πόρους για την πραγματοποίηση της εκπαίδευσης σύμφωνα με τα πρότυπα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό και ότι οι δραστηριότητες έχουν επαρκή ασφαλιστική κάλυψη ανάλογα με τη φύση της παρεχόμενης εκπαίδευσης.

Άρθρο 19

Απαιτήσεις όσον αφορά τα μαθήματα κατάρτισης, τα σχέδια αρχικής κατάρτισης και κατάρτισης μονάδας και τα προγράμματα επάρκειας μονάδας

1. Οι φορείς κατάρτισης οφείλουν να γνωστοποιούν στην αρμόδια αρχή τη μεθοδολογία που θα ακολουθήσουν για να καθορίσουν λεπτομερώς το περιεχόμενο, την οργάνωση και τη διάρκεια των εκπαιδευτικών μαθημάτων και, κατά περίπτωση, τα σχέδια εκπαίδευσης σε μονάδα και τους κανονισμούς επιχειρησιακής επάρκειας προσωπικού μονάδος.
2. Στη μεθοδολογία αυτή θα περιλαμβάνονται οι μέθοδοι οργάνωσης των εξετάσεων ή αξιολογήσεων. Για τις εξετάσεις που αφορούν την αρχική εκπαίδευση, συμπεριλαμβανομένης της εκπαίδευσης προσομοίωσης, τα προσόντα των εξεταστών πρέπει να αναφέρονται λεπτομερώς.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΑΡΧΕΣ

Άρθρο 20

Ανεξαρτησία της αρμόδιας αρχής

1. Οι αρμόδιες αρχές είναι ανεξάρτητες από τους φορείς παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας και τους φορείς κατάρτισης. Η ανεξαρτησία αυτή επιτυγχάνεται με τον επαρκή διαχωρισμό, σε λειτουργικό τουλάχιστον επίπεδο, μεταξύ των αρμόδιων αρχών και των φορέων αυτών. Τα κράτη μέλη οφείλουν να εξασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές ασκούν τις εξουσίες τους με αμεροληψία και διαφάνεια.
2. Τα κράτη μέλη οφείλουν να κοινοποιούν στον Οργανισμό τα ονόματα και τις διευθύνσεις των αρμόδιων αρχών τους.

Άρθρο 21

Καθήκοντα των αρμόδιων αρχών

1. Προκειμένου να εξασφαλίζονται τα επίπεδα επάρκειας που είναι απαραίτητα για να εκτελούν τα καθήκοντά τους οι ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας σύμφωνα με υψηλά πρότυπα ασφαλείας, τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν την επιτήρηση και την παρακολούθηση της εκπαίδευσής τους από τις αρμόδιες αρχές.

2. Τα καθήκοντά τους περιλαμβάνουν:
- (α) την έκδοση και ανάκληση των αδειών, ειδικοτήτων και καταχωρίσεων για τις οποίες έχουν ολοκληρωθεί η αντίστοιχη εκπαίδευση και αξιολόγηση στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων της εθνικής εποπτικής αρχής·
 - (β) τη διατήρηση και αναστολή των ειδικοτήτων και των καταχωρίσεων, τα δικαιώματα των οποίων ασκούνται υπ' ευθύνη της εθνικής εποπτικής αρχής·
 - (γ) την πιστοποίηση των εκπαιδευτικών φορέων·
 - (δ) την έγκριση των εκπαιδευτικών μαθημάτων, των προγραμμάτων εκπαίδευσης σε μονάδα και των κανονισμών επιχειρησιακής επάρκειας προσωπικού μονάδος·
 - (ε) την έγκριση των εξεταστών επάρκειας ή των αξιολογητών επάρκειας·
 - (στ) την παρακολούθηση και τον έλεγχο του εκπαιδευτικού συστήματος·
 - (ζ) την καθιέρωση κατάλληλων μηχανισμών προσφυγής και κοινοποίησης·
 - (η) την έγκριση απαίτησης εκτεταμένου επιπέδου (επιπέδου πέντε) γλωσσικής επάρκειας, συμφώνως προς το Άρθρο 12(5).

Άρθρο 22

Έκδοση και διατήρηση άδειας, ειδικοτήτων, καταχωρίσεων και πιστοποιητικών

1. Η αρμόδια αρχή καθιερώνει διαδικασίες για την εφαρμογή και την έκδοση, την ανανέωση και την εκ νέου θεώρηση των αδειών, των σχετικών ειδικοτήτων, καταχωρίσεων και ιατρικών πιστοποιητικών.
2. Μετά την παραλαβή της αίτησης, η αρμόδια αρχή ελέγχει κατά πόσον ο υποψήφιος πληροί τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού.
3. Όταν κρίνει ότι ο αιτών πληροί τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού, η αρμόδια αρχή εκδίδει, ανανεώνει ή επικυρώνει εκ νέου τη σχετική άδεια, ειδικότητα, καταχώριση ή ιατρικό πιστοποιητικό.
4. Η άδεια εκδίδεται από την αρμόδια αρχή να περιλαμβάνει τα στοιχεία που αναφέρονται στο Παράρτημα I.
5. Όταν η άδεια εκδίδεται σε γλώσσα εκτός της αγγλικής, περιλαμβάνεται αγγλική μετάφραση των στοιχείων που παρατίθενται στο Παράρτημα I.

Άρθρο 23

Αξιολόγηση καταλληλότητας

1. Οι αρμόδιες αρχές εγκρίνουν τους κατόχους αδειας που έχουν δικαίωμα να ασκούν καθήκοντα εξεταστή επάρκειας ή αξιολογητή επάρκειας για εκπαίδευση σε μονάδα και συνεχή εκπαίδευση.
2. Η έγκριση ισχύει επί τριετία, με δυνατότητα ανανέωσης.

Άρθρο 24

Τήρηση αρχείων

Οι αρμόδιες αρχές μεριμνούν για την τήρηση βάσης δεδομένων, η οποία περιέχει τα στοιχεία για τις ικανότητες όλων των κατόχων αδειας που εμπίπτουν στην αρμοδιότητά τους και για τις ημερομηνίες ισχύος των καταχωρίσεών τους.

Άρθρο 25

Ανταλλαγή πληροφοριών

Οι αρμόδιες αρχές παρέχουν τις δέουσες πληροφορίες και αμοιβαία συνδρομή στις εθνικές εποπτικές αρχές των λοιπών κρατών μελών, προκειμένου να εξασφαλίζεται η ουσιαστική εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, ιδίως στις περιπτώσεις που αφορούν την ελεύθερη κυκλοφορία των ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας εντός της Κοινότητας.

Άρθρο 26

Διαδικασία πιστοποίησης των φορέων κατάρτισης

1. Οι αρμόδιες αρχές θεσπίζουν διαδικασίες για την αίτηση, την έκδοση και τη διατήρηση της ισχύος πιστοποιητικών των φορέων κατάρτισης.
2. Οι εθνικές εποπτικές αρχές εκδίδουν πιστοποιητικά, όταν ο υποψήφιος εκπαιδευτικός φορέας πληροί τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο Κεφάλαιο V.
3. Είναι δυνατόν να εκδίδονται πιστοποιητικά για κάθε τύπο εκπαίδευσης, ή σε συνδυασμό με άλλες υπηρεσίες αεροναυτιλίας, στα οποία ο τύπος εκπαίδευσης και ο τύπος υπηρεσίας αεροναυτιλίας πιστοποιούνται ως δέσμη υπηρεσιών.
4. Στα πιστοποιητικά καθορίζονται επακριβώς οι πληροφορίες που αναφέρονται στο Παράρτημα IV.

Άρθρο 27

Παρακολούθηση των δραστηριοτήτων και της επιβολής των κανονισμών των φορέων κατάρτισης

1. Οι αρμόδιες αρχές παρακολουθούν τη συμμόρφωση προς τις απαιτήσεις και τους όρους που προσαρτώνται στα πιστοποιητικά φορέων κατάρτισης.
2. Οι εθνικές εποπτικές αρχές διενεργούν τακτικά έλεγχο των εκπαιδευτικών φορέων, για να εξασφαλίζουν ουσιαστική συμμόρφωση με τα πρότυπα που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.
3. Επιπλέον του τακτικού ελέγχου, οι εθνικές εποπτικές αρχές μπορούν να πραγματοποιούν επιτόπιες επισκέψεις, για να ελέγχουν την ουσιαστική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις που καθορίζονται σε αυτόν.
4. Εάν οι αρμόδιες αρχές διαπιστώσουν ότι ο κάτοχος πιστοποιητικού δεν πληροί πλέον τις εν λόγω απαιτήσεις ή όρους, λαμβάνουν ενδεδειγμένα μέτρα, τα οποία μπορούν να περιλαμβάνουν ανάκληση του πιστοποιητικού.
5. Τα κράτη μέλη αναγνωρίζουν κάθε πιστοποιητικό που εκδίδεται σε άλλο κράτος μέλος.

Άρθρο 28

Ειδικευμένοι φορείς

Οι εθνικές εποπτικές αρχές μπορούν να αναθέσουν, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, τα καθήκοντα ελέγχου και τις επιθεωρήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 5 του παρόντος άρθρου σε αναγνωρισμένους οργανισμούς, οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008.

Αμοιβαία αναγνώριση αδειών ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας

ΕΠΙΛΟΓΗ Α

(συνδεδεμένη με την επιλογή Α στο άρθρο 8 (3) (α), η παράγραφος 1 περιορίζεται σε μία μόνο φράση, τη δήλωση της αμοιβαίας αναγνώρισης, η οποία διατηρείται για σκοπό αντιγραφής-επικόλλησης, ενώ το δεύτερο μέρος της φράσης διαγράφεται για να εξασφαλιστεί η νομική συμμόρφωση με το Βασικό κανονισμό)

1. Οι άδειες και οι σχετικές ειδικότητες, καταχωρίσεις ειδικοτήτων και καταχωρίσεις γλωσσικής επάρκειας, καθώς και τα συνοδευτικά ιατρικά πιστοποιητικά, που εκδίδονται από την αρμόδια αρχή άλλου κράτους μέλους βάσει του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να αναγνωρίζονται αμοιβαία.
2. Όταν ο κάτοχος άδειας ασκεί τα εκ της αδειάς δικαιώματα σε κράτος μέλος άλλο από αυτό που την εξέδωσε, έχει το δικαίωμα να ανταλλάσσει την άδειά του με άδεια που εκδίδει το κράτος μέλος όπου ασκεί τα σχετικά δικαιώματα, χωρίς να επιβάλλονται πρόσθετοι όροι.
3. Προκειμένου να χορηγήσουν την καταχώριση μονάδας που έχει ζητηθεί, οι αρμόδιες εποπτικές αρχές απαιτούν να πληροί ο υποψήφιος τους ειδικούς όρους που συνοδεύουν την εν λόγω καταχώριση, με προσδιορισμό της μονάδας, του τομέα ή της θέσης εργασίας. Όταν καταρτίζει το πλαίσιο κατάρτισης μονάδας, ο εκπαιδευτικός φορέας λαμβάνει δεόντως υπόψη τις κτηθείσες ικανότητες και την πείρα του υποψηφίου.
4. Οι αρμόδιες αρχές εγκρίνουν και εκδίδουν αιτιολογημένη απόφαση σχετικά με το πλαίσιο εκπαίδευσης μονάδας, που περιέχει την προτεινόμενη εκπαίδευση για τον υποψήφιο, το αργότερο εντός έξι εβδομάδων από την υποβολή των δικαιολογητικών, με την επιφύλαξη ενδεχόμενης καθυστέρησης που προκύπτει από τυχόν ασκηθείσα προσφυγή. Στις αποφάσεις τους, οι αρμόδιες αρχές εξασφαλίζουν την τήρηση των αρχών της αμεροληψίας και της αναλογικότητας.

ΕΠΙΛΟΓΗΣ Β

(περιορίζει την αμοιβαία αναγνώριση μέσω της δεύτερης πρότασης της παραγράφου 1, σε συνδυασμό με την Επιλογή Β στο άρθρο 8(3)(α), που δεν είναι ευθυγραμμισμένο με τις αρχές του Βασικού κανονισμού και την κατάλληλη χρήση του άρθρου 14 αυτού - διατάξεις ευελιξίας)

1. Οι άδειες και οι σχετικές ειδικότητες, καταχωρίσεις ειδικοτήτων και καταχωρίσεις γλωσσικής επάρκειας, καθώς και τα συνοδευτικά ιατρικά πιστοποιητικά, που εκδίδονται από την αρμόδια αρχή άλλου κράτους μέλους βάσει του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να αναγνωρίζονται αμοιβαία.
Ωστόσο, η άσκηση των προνομίων μιας άδειας για κατόχους άδειας που δεν έχουν ακόμη φθάσει στο κατώτατο ηλικιακό όριο των 21 ετών, όπως προβλέπεται στο άρθρο 8(3)(α), θα περιορίζεται στην περιοχή του κράτους μέλους που έχει εκδώσει την άδεια.
2. Όταν ο κάτοχος άδειας ασκεί τα εκ της αδειάς δικαιώματα σε κράτος μέλος άλλο από αυτό που την εξέδωσε, έχει το δικαίωμα να ανταλλάσσει την άδειά του με άδεια που εκδίδει το κράτος μέλος όπου ασκεί τα σχετικά δικαιώματα, χωρίς να επιβάλλονται πρόσθετοι όροι.

3. Προκειμένου να χορηγήσουν την καταχώριση μονάδας που έχει ζητηθεί, οι αρμόδιες εποπτικές αρχές απαιτούν να πληροί ο υποψήφιος τους ειδικούς όρους που συνοδεύουν την εν λόγω καταχώριση, με προσδιορισμό της μονάδας, του τομέα ή της θέσης εργασίας. Όταν καταρτίζεται το πλαίσιο κατάρτισης μονάδας, ο εκπαιδευτικός φορέας λαμβάνει δεόντως υπόψη τις κτηθείσες ικανότητες και την πείρα του υποψηφίου.
4. Οι αρμόδιες αρχές εγκρίνουν και εκδίδουν αιτιολογημένη απόφαση σχετικά με το πλαίσιο εκπαίδευσης μονάδας, που περιέχει την προτεινόμενη εκπαίδευση για τον υποψήφιο, το αργότερο εντός έξι εβδομάδων από την υποβολή των δικαιολογητικών, με την επιφύλαξη ενδεχόμενης καθυστέρησης που προκύπτει από τυχόν ασκηθείσα προσφυγή. Στις αποφάσεις τους, οι αρμόδιες αρχές εξασφαλίζουν την τήρηση των αρχών της αμεροληψίας και της αναλογικότητας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 30

Συμμόρφωση προς τις Βασικές Απαιτήσεις

Ο Οργανισμός οφείλει να προβεί σε αξιολόγηση του ευρωπαϊκού συστήματος αδειοδότησης ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας και των περαιτέρω βελτιώσεων που απαιτούνται προς την κατεύθυνση μιας «προσέγγισης με βάση το συνολικό σύστημα αεροπορίας» και να καθορίσει την πλήρη συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις που περιγράφονται στο παράρτημα Vb του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008, με σκοπό να υποβάλει γνωμοδότηση στην Επιτροπή, όπου θα περιλαμβάνονται και πιθανές τροποποιήσεις του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 31

Μεταβατικές ρυθμίσεις

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 10 του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη που έχουν αναπτύξει εθνικές καταχωρίσεων ειδικοτήτων βάσει του άρθρου 7(4) της οδηγίας 2006/23/ΕΚ, δύνανται να συνεχίσουν να εφαρμόζουν τις σχετικές διατάξεις της εθνικής τους νομοθεσίας, ως ισχύει κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.
2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη που έχουν προβλέψει ότι τα δικαιώματα μιας καταχώρισης μονάδας ασκούνται μόνο από κατόχους άδειας κάτω από μια ορισμένη ηλικία βάσει του άρθρου 10 της οδηγίας 2006/23/ΕΚ, δύνανται να συνεχίσουν να εφαρμόζουν τις σχετικές διατάξεις της εθνικής τους νομοθεσίας, ως ισχύει κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.
3. Όταν ένα κράτος μέλος κάνει χρήση των διατάξεων των παραγράφων 1 και 2, οφείλει να ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή και τον Οργανισμό.
4. Οι άδειες, οι ειδικότητες, οι καταχωρίσεις, και τα ιατρικά πιστοποιητικά, καθώς επίσης και τα πιστοποιητικά για φορείς κατάρτισης που εκδίδονται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας βάσει των διατάξεων της οδηγίας 2006/23/ΕΚ κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, θεωρούνται προς έκδοση σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

5. Οι υποψήφιοι για άδεια, ειδικότητα, καταχώριση, ιατρικό πιστοποιητικό ή πιστοποιητικό φορέα κατάρτισης, που έχουν υποβάλει την αίτησή τους πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού αλλά η εν λόγω άδεια, ειδικότητα, καταχώριση, ιατρικό πιστοποιητικό ή πιστοποιητικό φορέα κατάρτισης δεν έχει εκδοθεί ακόμη, οφείλουν να συμμορφώνονται προς τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού πριν εκδοθεί η εν λόγω άδεια, ειδικότητα, καταχώριση, ιατρικό πιστοποιητικό ή πιστοποιητικό φορέα κατάρτισης.
6. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο φορείς κατάρτισης που έχουν τον Οργανισμό ως αρμόδια αρχή, σύμφωνα με το άρθρο 4, έχουν υποβάλει αίτηση για την έκδοση πιστοποιητικού πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, οφείλει να τερματίσει τη διαδικασία πιστοποίησης σε συντονισμό με την Οργανισμό και να μεταφέρει το φάκελο υποψηφίου Οργανισμό, κατόπιν της εκδόσεως του πιστοποιητικού.
7. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους που είχε την ευθύνη για την εποπτεία ασφάλειας των φορέων κατάρτισης που έχουν τον Οργανισμό ως αρμόδια αρχή, σύμφωνα με το άρθρο 4, μεταφέρει στον Οργανισμό την εποπτεία της λειτουργίας της ασφάλειας των εν λόγω οργανισμών έξι μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 32

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός θα τεθεί σε ισχύ την 20ή ημέρα μετά την ημέρα δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη και είναι δεσμευτικός στο σύνολό του.

Βρυξέλλες, [...]

Για την Επιτροπή

[...]

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Προδιαγραφές αδειοδότησης

Οι άδειες που εκδίδονται από μια αρμόδια αρχή δυνάμει του παρόντος κανονισμού τηρούν τις ακόλουθες προδιαγραφές:

1. Αναγραφόμενα λεπτομερή στοιχεία
 - 1.1. Αναγράφονται στην άδεια τα ακόλουθα λεπτομερή στοιχεία, σημειώνονται δε με αστερίσκο τα στοιχεία εκείνα που πρέπει να μεταφράζονται στα αγγλικά
 - (α) *Όνομασία του κράτους ή της αρχής έκδοσης της άδειας (με έντονους μαύρους χαρακτήρες)·
 - (β) *Τίτλος της άδειας (με πολύ έντονους μαύρους χαρακτήρες)·
 - (γ) αύξων αριθμός της άδειας, με αραβικούς αριθμούς, τον οποίο έχει δώσει η αρχή έκδοσης της άδειας·
 - (δ) πλήρες όνομα κατόχου (και με λατινικούς χαρακτήρες εάν η εθνική γλώσσα δεν χρησιμοποιεί λατινικούς χαρακτήρες)·
 - (ε) ημερομηνία γέννησης·
 - (στ) ιθαγένεια του κατόχου·
 - (ζ) υπογραφή του κατόχου·
 - (η) *Πιστοποίηση της ισχύος και εξουσιοδότηση του κατόχου να ασκεί δικαιώματα αντίστοιχα της άδειας, η οποία θα αναφέρει
 - (i) τις ειδικότητες, τις καταχωρίσεις ειδικοτήτων, τις καταχωρίσεις γλωσσικής επάρκειας, τις καταχωρίσεις εκπαιδευτή και τις καταχωρίσεις μονάδας·
 - (ii) την ημερομηνία πρώτης έκδοσης,
 - (iii) τις ημερομηνίες λήξης της ισχύος τους·
 - (θ) υπογραφή του υπαλλήλου που εκδίδει την άδεια και ημερομηνία έκδοσής της·
 - (ι) σφραγίδα της αρχής έκδοσης της άδειας.
 - 1.2. Η άδεια πρέπει να συνοδεύεται από εν ισχύ ιατρικό πιστοποιητικό.
2. Υλικό
Χρησιμοποιείται χαρτί αρίστης ποιότητας ή άλλο κατάλληλο υλικό, τα δε στοιχεία που απαριθμούνται στο ανωτέρω σημείο 1 πρέπει να είναι ευανάγνωστα.
3. Χρώμα
 - 3.1. Οσάκις χρησιμοποιείται ομοιόχρωμο υλικό για όλες τις σχετικές με την αεροπορία άδειες που εκδίδει ένα κράτος μέλος, το χρώμα αυτό είναι το λευκό.
 - 3.2. Οσάκις οι σχετικές με την αεροπορία άδειες που εκδίδει ένα κράτος μέλος φέρουν διακριτική χρωματική σήμανση, το χρώμα της άδειας ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας είναι το κίτρινο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Απαιτήσεις κατάρτισης

ΜΕΡΟΣ Α

Απαιτήσεις αρχικής κατάρτισης για τους ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας

Με την αρχική εκπαίδευση εξασφαλίζεται ότι οι μαθητευόμενοι ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας πληρούν τουλάχιστον τους στόχους βασικής εκπαίδευσης και εκπαίδευσης ειδικότητας, όπως περιγράφονται στα έγγραφα του Eurocontrol «Guidelines for air traffic controller Common Core Content Initial Training», έκδοση της 21ης Οκτωβρίου 2008⁸, ούτως ώστε οι ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας να είναι σε θέση να χειρίζονται την εναέρια κυκλοφορία με ασφάλεια, ταχύτητα και αποτελεσματικότητα.

Η αρχική εκπαίδευση καλύπτει τα ακόλουθα θέματα: αεροπορικό δίκαιο, διαχείριση εναέριας κυκλοφορίας, που συμπεριλαμβάνει διαδικασίες για συνεργασία μεταξύ πολιτικού και στρατιωτικού τομέα, μετεωρολογία, αεροναυτιλία, αεροσκάφη και θεωρία πτήσης, που συμπεριλαμβάνει συνεννόηση μεταξύ ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας και χειριστή, ανθρώπινος παράγοντας, εξοπλισμός και συστήματα, επαγγελματικό περιβάλλον, ασφάλεια και καλλιέργεια νοοτροπίας ασφάλειας, συστήματα διαχείρισης ασφάλειας, ασυνήθεις καταστάσεις και καταστάσεις ανάγκης, συστήματα μειωμένης απόδοσης, γλωσσικές γνώσεις, που συμπεριλαμβάνει φρασεολογία ραδιοτηλεφωνίας.

Τα θέματα διδάσκονται κατά τρόπο ώστε οι υποψήφιοι να προετοιμάζονται για τους διάφορους τύπους υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας και να τονίζονται οι πλευρές ασφαλείας. Η αρχική εκπαίδευση περιλαμβάνει θεωρητικά και πρακτικά μαθήματα, συμπεριλαμβανομένης της προσομοίωσης, η δε διάρκειά της καθορίζεται στα εγκεκριμένα σχέδια αρχικής εκπαίδευσης. Με τις αποκτηθείσες ικανότητες εξασφαλίζεται ότι ο υποψήφιος μπορεί να θεωρηθεί ικανός να χειρίζεται καταστάσεις πολύπλοκης και πυκνής κυκλοφορίας, και διευκολύνεται η μετάβαση στην εκπαίδευση σε μονάδα.

Η επάρκεια του υποψηφίου μετά την αρχική εκπαίδευση αξιολογείται με κατάλληλες εξετάσεις ή βάσει συστήματος συνεχούς αξιολόγησης.

⁸ Έκδοση 1.0, Ημερομηνία έκδοσης: 21.10.2008, Κωδ. αναφοράς: EUROCONTROL-SPEC-0113.

ΜΕΡΟΣ Β

Απαιτήσεις κατάρτισης μονάδας για τους ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας

Στα προγράμματα εκπαίδευσης σε μονάδα αναπτύσσονται λεπτομερώς οι απαιτούμενες διαδικασίες και το αναγκαίο χρονοδιάγραμμα που επιτρέπουν την εφαρμογή των διαδικασιών της μονάδας στην τοπική περιοχή, υπό την εποπτεία εκπαιδευτή πρακτικής εκπαίδευσης. Το εγκεκριμένο πρόγραμμα περιλαμβάνει ενδείξεις όλων των στοιχείων του συστήματος αξιολόγησης των ικανοτήτων, μεταξύ των οποίων συγκαταλέγονται οι εργασιακές ρυθμίσεις, η αξιολόγηση της προόδου και οι εξετάσεις, καθώς και διαδικασίες κοινοποίησης στην αρμόδια αρχή. Η εκπαίδευση σε μονάδα μπορεί να περιλαμβάνει ορισμένα στοιχεία της αρχικής εκπαίδευσης τα οποία προσιδιάζουν στις συνθήκες του εκάστοτε κράτους.

Κατά τη διάρκεια της εκπαίδευσης σε μονάδα, οι ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας εκπαιδεύονται επαρκώς στη διαχείριση ασφάλειας και κρίσεων.

Η διάρκεια της εκπαίδευσης στη μονάδα καθορίζεται στο πλαίσιο εκπαίδευσης μονάδας. Οι απαιτούμενες ικανότητες θα αξιολογούνται με κατάλληλες εξετάσεις ή σύστημα συνεχούς αξιολόγησης, από εγκεκριμένους εξεταστές ή αξιολογητές επάρκειας, οι οποίοι κρίνουν με ουδετερότητα και αντικειμενικότητα. Για το σκοπό αυτόν, οι εθνικές εποπτικές αρχές δημιουργούν μηχανισμούς προσφυγής, ώστε να εξασφαλίζεται δίκαιη μεταχείριση των υποψηφίων.

ΜΕΡΟΣ Γ

Απαιτήσεις συνεχούς κατάρτισης για τους ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας

Οι καταχωρίσεις ειδικότητας και μονάδας στις άδειες των ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας διατηρούνται σε ισχύ μέσω εγκεκριμένης συνεχούς εκπαίδευσης, η οποία συνίσταται σε εκπαίδευση για να διατηρηθούν οι ικανότητες των ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας, επαναληπτικά μαθήματα, εκπαίδευση έκτακτης ανάγκης και, ανάλογα με την περίπτωση, γλωσσική εκπαίδευση.

Κατά τη διάρκεια της συνεχούς εκπαίδευσης, οι ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας εκπαιδεύονται επαρκώς στη διαχείριση ασφάλειας και κρίσεων.

Η συνεχής εκπαίδευση αποτελείται από θεωρητικά και πρακτικά μαθήματα, μαζί με προσομοίωση. Για το σκοπό αυτόν, ο εκπαιδευτικός φορέας καταρτίζει κανονισμούς επιχειρησιακής επάρκειας προσωπικού μονάδος, όπου αναπτύσσονται λεπτομερώς οι διαδικασίες, η επάνδρωση και το χρονοδιάγραμμα που χρειάζονται για την παροχή κατάλληλης συνεχούς εκπαίδευσης και για την απόδειξη των ικανοτήτων. Τα σχέδια αυτά επανεξετάζονται και εγκρίνονται τουλάχιστον ανά τριετία. Η διάρκεια της συνεχούς εκπαίδευσης αποφασίζεται ανάλογα με τις λειτουργικές ανάγκες των ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας που εργάζονται στη μονάδα, ιδίως ενόψει αλλαγής ή προγραμματισμένης αλλαγής διαδικασιών ή εξοπλισμού, ή ενόψει των συνολικών απαιτήσεων διαχείρισης της ασφάλειας. Τα προσόντα κάθε ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας αξιολογούνται δεόντως τουλάχιστον ανά τριετία. Ο φορέας παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας διασφαλίζει την εφαρμογή μηχανισμών που εξασφαλίζουν τη δίκαιη μεταχείριση των κατόχων αδείας των οποίων η ισχύς των καταχωρίσεων δεν μπορεί να παραταθεί.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Απαιτήσεις γλωσσικής επάρκειας

Language proficiency rating scale: expert, extended and operational levels

Level	Pronunciation	Structure	Vocabulary	Fluency	Comprehension	Interactions
	Uses a dialect and/or accent intelligible to the aeronautical community.	Relevant grammatical structures and sentence patterns are determined by language functions appropriate to the task.				
Expert 6	Pronunciation, stress, rhythm and intonation, though possibly influenced by the first language or regional variation, almost never interfere with ease of understanding.	Both basic and complex grammatical structures and sentence patterns are consistently well controlled.	Vocabulary range and accuracy are sufficient to communicate effectively on a wide variety of familiar and unfamiliar topics. Vocabulary is idiomatic, nuanced, and sensitive to register.	Able to speak at length with a natural, effortless flow. Varies speech flow for stylistic effect, e.g. to emphasise a point. Uses appropriate discourse markers and connectors spontaneously.	Comprehension is consistently accurate in nearly all contexts and includes comprehension of linguistic and cultural subtleties.	Interacts with ease in nearly all situations. Is sensitive to verbal and non-verbal cues, and responds to them appropriately.
Extended 5	Pronunciation, stress, rhythm and intonation, though influenced by the first language or regional variation, rarely interfere with ease of understanding.	Basic grammatical structures and sentence patterns are consistently well controlled. Complex structures are attempted but with errors which sometimes interfere with meaning.	Vocabulary range and accuracy are sufficient to communicate effectively on common, concrete, and work-related topics. Paraphrases consistently and successfully. Vocabulary is sometimes idiomatic.	Able to speak at length with relative ease on familiar topics, but may not vary speech flow as a stylistic device. Can make use of appropriate discourse markers or connectors.	Comprehension is accurate on common, concrete, and work-related topics and mostly accurate when the speaker is confronted with a linguistic or situational complication or an unexpected turn of events. Is able to comprehend a range of speech varieties (dialect and/or accent) or registers.	Responses are immediate, appropriate, and informative. Manages the speaker/listener relationship effectively.
Operational 4	Pronunciation, stress, rhythm and intonation are influenced by the first language or regional variation but only sometimes interfere with ease of understanding.	Basic grammatical structures and sentence patterns are used creatively and are usually well controlled. Errors may occur, particularly in unusual or unexpected circumstances, but rarely interfere with meaning.	Vocabulary range and accuracy are usually sufficient to communicate effectively on common, concrete, and work-related topics. Can often paraphrase successfully when lacking vocabulary in unusual or unexpected circumstances.	Produces stretches of language at an appropriate tempo. There may be occasional loss of fluency on transition from rehearsed or formulaic speech to spontaneous interaction, but this does not prevent effective communication. Can make limited use of discourse markers or connectors. Fillers are not distracting.	Comprehension is mostly accurate on common, concrete, and work-related topics when the accent or variety used is sufficiently intelligible for an international community of users. When the speaker is confronted with a linguistic or situational complication or an unexpected turn of events, comprehension may be slower or require clarification strategies.	Responses are usually immediate, appropriate, and informative. Initiates and maintains exchanges even when dealing with an unexpected turn of events. Deals adequately with apparent misunderstandings by checking, confirming, or clarifying.

Language proficiency rating scale pre-operational, elementary and pre-elementary levels.

Level	Pronunciation	Structure	Vocabulary	Fluency	Comprehension	Interactions
	Uses a dialect and/or accent intelligible to the aeronautical community.	Relevant grammatical structures and sentence patterns are determined by language functions appropriate to the task.				
Pre-operational 3	Pronunciation, stress, rhythm and intonation are influenced by the first language or regional variation and frequently interfere with ease of understanding.	Basic grammatical structures and sentence patterns associated with predictable situations are not always well controlled. Errors frequently interfere with meaning.	Vocabulary range and accuracy are often sufficient to communicate on common, concrete, or work-related topics but range is limited and the word choice often inappropriate. Is often unable to paraphrase successfully when lacking vocabulary.	Produces stretches of language, but phrasing and pausing are often inappropriate. Hesitations or slowness in language processing may prevent effective communication. Fillers are sometimes distracting.	Comprehension is often accurate on common, concrete, and work-related topics when the accent or variety used is sufficiently intelligible for an international community of users. May fail to understand a linguistic or situational complication or an unexpected turn of events.	Responses are sometimes immediate, appropriate, and informative. Can initiate and maintain exchanges with reasonable ease on familiar topics and in predictable situations. Generally inadequate when dealing with an unexpected turn of events.
Elementary 2	Pronunciation, stress, rhythm and intonation are heavily influenced by the first language or regional variation and usually interfere with ease of understanding.	Shows only limited control of a few simple memorised grammatical structures and sentence patterns.	Limited vocabulary range consisting only of isolated words and memorised phrases.	Can produce very short, isolated, memorised utterances with frequent pausing and a distracting use of fillers to search for expressions and to articulate less familiar words.	Comprehension is limited to isolated, memorised phrases when they are carefully and slowly articulated.	Response time is slow, and often inappropriate. Interaction is limited to simple routine exchanges.
Pre-elementary 1	Performs at a level below the Elementary level.	Performs at a level below the Elementary level.	Performs at a level below the Elementary level.	Performs at a level below the Elementary level.	Performs at a level below the Elementary level.	Performs at a level below the Elementary level.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Προδιαγραφές πιστοποίησης φορέων κατάρτισης

Τα πιστοποιητικά των φορέων κατάρτισης που χορηγούνται από αρμόδια αρχή, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό πρέπει να καθορίζουν:

- (α) την αρμόδια αρχή που εκδίδει το πιστοποιητικό·
- (β) τον υποψήφιο (όνομα και διεύθυνση)·
- (γ) το είδος της εκπαίδευσης ή/και των παρεχομένων υπηρεσιών που έχουν πιστοποιηθεί, ανάλογα με την περίπτωση·
- (δ) δήλωση συμμόρφωσης του υποψηφίου με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο κεφάλαιο V·
- (ε) την ημερομηνία έκδοσης και την περίοδο ισχύος του πιστοποιητικού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V
ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΣΧΕΤΙΣΗΣ

Οδηγία	Προσχέδιο κανονισμού	Θέμα
	Αιτιολογικές σκέψεις	
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ I	ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ
Άρθρο 1(1)	Άρθρο 1	Στόχος
	Άρθρο 2(1) (νέο)	Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής
Άρθρο 1(2)	Άρθρο 2(2)	
Άρθρο 1(3)	Άρθρο 2(3)	
	Άρθρο 2(4) (νέο)	
Άρθρο 4(1)	Άρθρο 2(5)	
Άρθρο 2	Άρθρο 3	Ορισμοί
Άρθρο 3(1)	Άρθρο 4	Αρμόδια αρχή
Άρθρο 13(3)		
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ II	ΑΡΧΕΣ ΑΔΕΙΟΔΟΤΗΣΗΣ
	Άρθρο 5(1) (νέο)	Αίτηση και έκδοση αδειών, καταχωρίσεων, ειδικοτήτων και ιατρικών πιστοποιητικών
Άρθρο 4(2)	Άρθρο 5(2)	
	Άρθρο 5(3) (νέο)	
Άρθρο 4(3)	Άρθρο 5(4)	
	Άρθρο 6 (νέο)	Άσκηση των προνομίων των αδειών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ III	ΑΔΕΙΕΣ, ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ
Άρθρο 4(5)	Άρθρο 7(1)	Άδεια μαθητευόμενου ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας

Άρθρο 5(1) (α)	Άρθρο 7(2) (α) Άρθρο 7(2)(β)	
Άρθρο 5(1)(β)	Άρθρο 7(2)(γ)	
Άρθρο 5(1)(γ)	Άρθρο 7(2)(δ)	
Άρθρο 5(1)(δ)	Άρθρο 7(2)(ε)	
Άρθρο 5(1) τελευταία πρόταση	Άρθρο 7(3)	
	Άρθρο 8(1) (νέο)	Άδεια ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας
	Άρθρο 8(2) (νέο)	
Άρθρο 5(2) (α)	Άρθρο 8(3) (α)	
Άρθρο 5(2)(β)	Άρθρο 8(3)(β) και (γ)	
Άρθρο 5(2)(γ)	Άρθρο 8(3)(δ)	
Άρθρο 5(2)(δ)	Άρθρο 8(3)(ε)	
Άρθρο 5(2) τελευταία πρόταση	Άρθρο 8(4)	
Άρθρο 6	Άρθρο 9(1)	Ειδικότητες ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας
Άρθρο 11(3)	Άρθρο 9(2)	
Άρθρο 7(1)	Άρθρο 10(1)	Καταχωρίσεις ειδικότητας
Άρθρο 7(2)	Άρθρο 10(2)	
Άρθρο 7(3)	Άρθρο 10(3)	
Άρθρο 7(4)	διαγράφηκε, βλ. Άρθρο 31	
Άρθρο 11(3)	Άρθρο 10(4)	
Άρθρο 10 Άρθρο 10 2η πρόταση	Άρθρο 11(1) διαγράφηκε, βλ. Άρθρο 31	Καταχωρίσεις μονάδας
Άρθρο 11(1)	Άρθρο 11(2)	
Άρθρο 11(1) (α) Άρθρο 14(3) 2η πρόταση	Άρθρο 11(3) (α) Άρθρο 11(3)(α) 2η πρόταση	

Άρθρο 11(1)(β)	Άρθρο 11(3)(β)	
Άρθρο 11(1)(γ)	Άρθρο 11(3)(γ)	
Άρθρο 11(1) τελευταία πρόταση	Άρθρο 11(4)	
Άρθρο 11(2)	Άρθρο 11(5)	
Άρθρο 8(1)	Άρθρο 12(1)	Καταχώριση επάρκειας
Άρθρο 8(2)	Άρθρο 12(2)	
Άρθρο 8(3)	Άρθρο 12(3)	
Παράρτημα III	Άρθρο 12(3) (α)- (ε)	
Άρθρο 8(1) τελευταία πρόταση	Άρθρο 12(4)	
Άρθρο 8(4)	Άρθρο 12(5)	
Άρθρο 11(4)	Άρθρο 12(6)	
Άρθρο 11(5)	Άρθρο 12(7)	
Άρθρο 9	Άρθρο 13(1)	Καταχώριση εκπαιδευτή
Άρθρο 5(3)	Άρθρο 13(2)	
Άρθρο 11(5)	Άρθρο 13(3)	
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV	ΙΑΤΡΙΚΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ
Άρθρο 12(1)	Άρθρο 14(1)	Έκδοση ιατρικών πιστοποιητικών
Άρθρο 12(2)	Άρθρο 14(2)	
Άρθρο 12(4)	Άρθρο 14(3)	
Άρθρο 12(3) 1η πρόταση	Άρθρο 15(1)	Έκδοση ιατρικών πιστοποιητικών
	Άρθρο 15(2) (νέο)	
	Άρθρο 15(3) (νέο)	
	Άρθρο 15(4) (νέο)	

Άρθρο 12(3) τελευταία πρόταση	Άρθρο 14(5)	
	Άρθρο 16(1) (α) (νέο)	Μειωμένη ιατρική καταλληλότητα
Άρθρο 12(5)	Άρθρο 16(1)(β) Άρθρο 16(2)	
	κεφαλαιο V	απαιτήσεις για οργανισμούς κατάρτισης
Άρθρο 13(1), (2)	διαγράφηκε	
Άρθρο 13(3)	Άρθρο 17(1)	Πιστοποίηση φορέων κατάρτισης
Παράρτημα IV, 1.	Άρθρο 17(2)	
	Άρθρο 17(3) (νέο)	
Παράρτημα IV, 1 (α)	Άρθρο 18(α)	Σύστημα διαχείρισης των φορέων κατάρτισης
	Άρθρο 18(β) (νέο)	
Παράρτημα IV, 1 (β)	Άρθρο 18(γ)	
Παράρτημα IV, 1 (δ)	Άρθρο 18(δ)	
	Άρθρο 18(ε) (νέο)	
Παράρτημα IV, 1 (ε)	Άρθρο 18(στ)	
Παράρτημα IV, 1 (γ)	Άρθρο 19(1) Άρθρο 19(2)	Απαιτήσεις όσον αφορά τα μαθήματα κατάρτισης, τα προγράμματα αρχικής κατάρτισης και κατάρτισης μονάδας και τα προγράμματα επάρκειας μονάδας
	κεφαλαιο VI	ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΑΡΧΕΣ
Άρθρο 3(2)	Άρθρο 20(1)	Ανεξαρτησία της αρμόδιας αρχής
Άρθρο 3(3)	Άρθρο 20(2)	
Άρθρο 14(1)	Άρθρο 21(1)	Καθήκοντα των αρμόδιων αρχών

Άρθρο 14(1) (α)-(ζ)	Άρθρο 21(2) (α)-(ζ)	
	Άρθρο 22(1)-(3) (νέο)	Έκδοση και διατήρηση άδειας, ειδικοτήτων, καταχωρίσεων και πιστοποιητικών
Άρθρο 4(6)	Άρθρο 22(4)	
Άρθρο 4(7)	Άρθρο 22(5)	
Άρθρο 14(4)	Άρθρο 23(1)-(2)	Αξιολόγηση αρμοδιότητας
Άρθρο 14(3)	Άρθρο 24	Τήρηση αρχείων
Άρθρο 14(2)	Άρθρο 25	Ανταλλαγή πληροφοριών
	Άρθρο 26(1) (νέο)	Πιστοποίηση φορέων κατάρτισης
Άρθρο 13(3) 2η υποπαράγραφος	Άρθρο 26(2) και (3)	
Άρθρο 13(4)	Άρθρο 26(4)	
Άρθρο 13(5), 1η πρόταση	Άρθρο 27(1)	Παρακολούθηση των δραστηριοτήτων και της επιβολής των κανονισμών των φορέων κατάρτισης
Άρθρο 14(5)	Άρθρο 27(2) και (3)	
Άρθρο 13(5) 2η πρόταση	Άρθρο 27(4)	
Άρθρο 13(6)	Άρθρο 27(5)	
Άρθρο 14(6)	Άρθρο 28	Ειδικευμένοι φορείς
Άρθρο 15(1)	Άρθρο 29(1)	Αμοιβαία αναγνώριση αδειών ελεγκτή εναέριας κυκλοφορίας
Άρθρο 15(2)	Άρθρο 29(2)	
Άρθρο 15(3)	Άρθρο 29(3)	
Άρθρο 15(4)	Άρθρο 29(4)	
	κεφάλαιο VII	Τελικές διατάξεις
Άρθρο 14(7)	διαγράφηκε	
Άρθρο 16	διαγράφηκε	

	Άρθρο 30 (νέο)	Συμμόρφωση προς τις Βασικές Απαιτήσεις
Άρθρο 17	διαγράφηκε	
Άρθρο 18	διαγράφηκε	
Άρθρο 19	Άρθρο 31(1)-(7)	Μεταβατικές ρυθμίσεις
Άρθρο 20	διαγράφηκε	
Άρθρο 21	Άρθρο 32	Θέση σε ισχύ
Άρθρο 22	διαγράφηκε / νέο	
	Παραρτήματα	
Παράρτημα I	Παράρτημα I	Προδιαγραφές αδειοδότησης
Παράρτημα II ΜΕΡΟΣ Α	Παράρτημα II ΜΕΡΟΣ Α	Απαιτήσεις κατάρτισης Απαιτήσεις αρχικής κατάρτισης για τους ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας
ΜΕΡΟΣ Β + Άρθρο 4(8)	ΜΕΡΟΣ Β	Απαιτήσεις κατάρτισης μονάδας για τους ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας
ΜΕΡΟΣ Γ + Άρθρο 4(8)	ΜΕΡΟΣ Γ	Απαιτήσεις συνεχούς κατάρτισης για τους ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας
Παράρτημα III	Παράρτημα III	Απαιτήσεις για γλωσσική επάρκεια (μόνο πίνακας)
Παράρτημα IV Παράγραφος 1 Παράγραφος 2	Παράρτημα IV διαγράφηκε μία μόνο παράγραφος	Προδιαγραφές πιστοποίησης φορέων κατάρτισης